

Europeiska unionens officiella tidning

L 288

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

6 november 2007

Innehållsförteckning

- I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EG) nr 1292/2007 av den 30 oktober 2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av polyetentereftalat (PET-film) med ursprung i Indien, efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 384/96 och om avslutande av en partiell interimsoversyn av sådan import enligt artikel 11.3 i förordning (EG) nr 384/96 1
- ★ Rådets förordning (EG) nr 1293/2007 av den 30 oktober 2007 om upphävande av de antidumpningstullar som infördes genom förordning (EG) nr 1050/2002 på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan och om medgivande av återbetalning eller eftergift av dessa tullar och om upphävande av de utjämningstullar som infördes genom förordning (EG) nr 960/2003 på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien, om medgivande av återbetalning eller eftergift av dessa tullar och om avslutande av förfarandet rörande dem 17
- Kommissionens förordning (EG) nr 1294/2007 av den 5 november 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 20
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1295/2007 av den 5 november 2007 om att göra import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina föremål för registrering 22
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1296/2007 av den 5 november 2007 om förbud mot fiske efter torsk i Skagerrak med fartyg som för svensk flagg 25

DIREKTIV

- ★ **Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/60/EG av den 23 oktober 2007 om bedömning och hantering av översvämningsrisker ⁽¹⁾** 27
-

- II *Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt*

BESLUT

Kommissionen

2007/710/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 29 oktober 2007 om ändring av tillägg B till bilaga VII till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien avseende vissa anläggningar inom kött-, fjäderfä-, kött-, fisk-, mjölk- och mjölkproduktsektorn i Rumänien [delgivet med nr K(2007) 5210] ⁽¹⁾**..... 35
-

- III *Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen*

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

2007/711/GUSP:

- ★ **Beslut BiH/11/2007 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 25 september 2007 om utnämning av EU:s styrkechef för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina** 60



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1292/2007

av den 30 oktober 2007

om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av polyetentereftalat (PET-film) med ursprung i Indien, efter en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 384/96 och om avslutande av en partiell interimsoversyn av sådan import enligt artikel 11.3 i förordning (EG) nr 384/96

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

tull på 17,3 % på import från alla andra företag. Den undersökning som ledde fram till förordning (EG) nr 1676/2001 i senare ändrad lydelse kommer nedan att kallas "den ursprungliga undersökningen".

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad "grundförordningen"), särskilt artikel 11.2 och 11.3,

- (2) De åtgärder som infördes mot import från Indien efter den ursprungliga undersökningen breddades därefter genom rådets förordning (EG) nr 1975/2004 ⁽⁴⁾ till att även omfatta import av PET-film från Brasilien och Israel, oberoende av om den deklarerats såsom ursprungligen från något av de länderna eller inte.

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

- (3) Genom beslut 2001/645/EG ⁽⁵⁾ godkände kommissionen åtaganden från fem indiska tillverkare som ingick i den ursprungliga undersökningen. Åtagandena upphävdes genom beslut 2006/173/EG ⁽⁶⁾.

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

1. Gällande åtgärder

- (1) Genom rådets förordning (EG) nr 1676/2001 ⁽²⁾, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1424/2006 ⁽³⁾ infördes en slutgiltig antidumpningstull på import av PET-film med ursprung i bland annat Indien. De antidumpningsåtgärder som är föremål för översyn bestod av en värdetull på mellan 0 % och 18 % på import från individuellt namngivna exportföretag och en övrig

- (4) Genom förordning (EG) nr 367/2006, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1124/2007 ⁽⁷⁾, införde rådet en slutgiltig utjämningstull på import av polyetentereftalat (PET-film) med ursprung i Indien. Åtgärderna infördes i form av värdetull på mellan 7 % och 19,1 % på import från individuellt namngivna exportföretag och en övrig tull på 19,1 % på import från alla andra företag. Den undersökning som ledde fram till förordning (EG) nr 367/2006 i senare ändrad lydelse kommer nedan att kallas "den tidigare antisubventionsundersökningen".

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 227, 23.8.2001, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 270, 29.9.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 342, 18.11.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 227, 23.8.2001, s. 56.

⁽⁶⁾ EUT L 68, 8.3.2006, s. 37.

⁽⁷⁾ EUT L 255, 29.9.2007, s. 1.

2. Begäran om översyn

- (5) Kommissionen mottog den 23 maj 2006 respektive den 3 juli 2006 en begäran om översyn av dessa åtgärder vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i grundförordningen och en begäran om en partiell interimsoversyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen, begränsad till att omfatta dumpning från Jindal Poly Films Limited (nedan kallat "Jindal"). De ingavs av följande gemenskapstillverkare: Du Pont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH och Nuroll SpA (nedan kallade "de sökande"). De sökande svarar för en betydande del av gemenskapens tillverkning av PET-film.
- (6) Sökandena gjorde gällande och lade fram tillräcklig bevisning till stöd för följande: a) Det är troligt att dumpningen och skadan för gemenskapsindustrin kommer att fortsätta eller återkomma. b) De omständigheter när det gäller dumpningen som föranledde införandet av åtgärderna mot Jindal har förändrats och förändringarna är bestående.

3. Undersökning

- (7) Efter att ha hört den rådgivande kommittén kunde kommissionen fastställa att tillräcklig bevisning fanns för att motivera en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i grundförordningen och en partiell interimsoversyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen och meddelade därmed den 22 augusti 2006 ⁽¹⁾ respektive den 25 augusti 2006 ⁽²⁾ via tillkännagivanden om inledande i *Europeiska unionens officiella tidning* att översynerna hade inletts.
- (8) Den partiella interimsoversynen omfattade endast en undersökning av dumpning från Jindal. För båda översynerna fastställdes perioden för undersökningen (nedan kallad "översynsperioden") till den 1 juli 2005–30 juni 2006. Undersökningen av de utvecklingstendenser som är av betydelse för bedömningen av sannolikheten för fortsatt eller återkommande skada omfattade perioden från 2003 fram till översynsperiodens slut (nedan kallad "skadeundersökningsperioden").

4. Berörda parter

- (9) Kommissionen underrättade officiellt de exporterande tillverkarna, företrädarna för exportländerna, gemenskapstillverkarna, importörerna och de användare som den visste var berörda om att en översyn vid giltighetstidens utgång hade inletts. Berörda parter när det gäller bägge översynerna gavs möjlighet att inom den tid som angavs i tillkännagivandena om inledandet skriftligen lämna synpunkter och begära att bli hörda.
- (10) Alla berörda parter som begärde att bli hörda, och som visade att det fanns särskilda skäl att höra dem, gavs tillfälle att bli hörda.

- (11) När det gäller översynen vid giltighetstidens utgång, och med anledning av det uppenbart stora antal exporterande tillverkare av PET-film i Indien som namngavs i begäran, angavs i tillkännagivandet om inledande att ett stickprovsförfarande i enlighet med artikel 17 i grundförordningen skulle kunna tillämpas. För att besluta om huruvida ett stickprovsförfarande var nödvändigt och i så fall kunna göra ett urval ombads alla exporterande tillverkare att ge sig till känna och lämna grundläggande uppgifter om sin verksamhet beträffande PET-film under översynsperioden, i enlighet med tillkännagivandet om inledande. Sex exporterande tillverkare i Indien anmälde att de ville samarbeta. Av dessa sex företag valdes tre (Ester Industries Limited, Garware Polyester Limited och Jindal) att ingå i stickprovet och tillskickades ett frågeformulär. Dessa företag hade konstaterats utgöra den största representativa volym i fråga om export till gemenskapen av PET-film som rimligen kunde undersökas inom den tillgängliga tidsramen, i enlighet med artikel 17.1 i grundförordningen.

- (12) Dessutom sände kommissionen frågeformulär till alla andra parter som såvitt känt var berörda eller som givit sig till känna inom de tidsfrister som angavs i tillkännagivandet om inledande. Fullständiga svarsformulär mottogs från fyra gemenskapstillverkare, de tre exporterande tillverkarna som ingick i stickprovet, en importör/användare och fyra användare.

- (13) Kommissionen inhämtade och kontrollerade alla uppgifter som ansågs nödvändiga för fastställandet av dumpning och skada och för att fastställa sannolikheten för fortsatt eller återkommande dumpning och skada och huruvida ett bibehållande av åtgärderna skulle ligga i gemenskapens intresse. Kontrollbesök genomfördes på plats hos följande berörda parter:

a) Gemenskapsproducenter

- DuPont Teijin Films (Luxemburg)
- Mitsubishi Polyester Film GmbH (Tyskland)
- Nuroll SpA (Italien)
- Toray Plastics Europe (Frankrike)

b) Exporterande tillverkare i Indien

- Ester Industries Limited, New Delhi
- Garware Polyester Limited, Aurangabad
- Jindal Poly Films Limited, New Delhi

⁽¹⁾ EUT C 197, 22.8.2006, s. 2.

⁽²⁾ EUT C 202, 25.8.2006, s. 16.

c) *Närstående importör/användare i gemenskapen*

— REXOR SAS (Frankrike)

d) *Importör/användare*

— COVERNE SpA (Italien)

e) *Användare*

— SAFTA SpA (Italien)

— METALVUOTO SpA (Italien)

B. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT**1. Berörd produkt**

- (14) Samma produkt berörs som i den ursprungliga undersökningen, nämligen polyetentereftalat (PET-film) med ursprung i Indien, som vanligen klassificeras enligt KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90 (nedan kallad "den berörda produkten").

2. Likadan produkt

- (15) Undersökningen visade, i likhet med den ursprungliga undersökningen, att PET-film som tillverkas och säljs på den inhemska marknaden i Indien, PET-film som exporteras till gemenskapen från Indien och PET-film som tillverkas och säljs av gemenskapsindustrin har samma grundläggande fysikaliska och tekniska egenskaper och samma användningsområden. Dessa produkter är därför likadana produkter i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen.

C. PARTIELL INTERIMSÖVERSYN: DUMPNING**1. Normalvärde**

- (16) I syfte att fastställa normalvärdet undersöktes till att börja med om Jindals totala inhemska försäljning av den berörda produkten var representativ enligt artikel 2.2 i grundförordningen, dvs. om den motsvarade minst 5 % av den totala försäljningsvolymen till gemenskapen av den berörda produkten.
- (17) Därefter undersöktes om den totala inhemska försäljningen av de enskilda produkttyperna motsvarade minst 5 % av försäljningsvolymen till gemenskapen av samma produkttyp.
- (18) För de produkttyper för vilka den inhemska försäljningen motsvarade minst 5 % av försäljningsvolymen till gemenskapen av samma produkttyp undersöktes det om försäljning vid normal handel hade skett i tillräckliga mängder i enlighet med artikel 2.4 i grundförordningen. Om volymen av den inhemska försäljningen till priser över

produktionskostnaden för en viss produkttyp motsvarade mer än 80 % av försäljningen, fastställdes normalvärdet på grundval av de vägda genomsnittliga priser som faktiskt betalats vid all inhemsk försäljning. Om volymen av den inhemska försäljningen till priser över produktionskostnaden för en viss produkttyp motsvarade högst 80 % men minst 10 % av försäljningen, fastställdes normalvärdet på grundval av de vägda genomsnittliga priser som faktiskt betalats vid den återstående lönsamma inhemska försäljningen. När mindre än 10 % av försäljningen (i volym) på hemmamarknaden av en viss produkttyp inte understeg enhetskostnaden, ansågs försäljningen inte ha skett vid normal handel, varför normalvärdet konstruerades i enlighet med artikel 2.3 i grundförordningen.

- (19) För de produkttyper för vilka de priser som den exporterande tillverkaren tog ut på den inhemska marknaden inte kunde användas för att fastställa normalvärdet, på grund av att den berörda produkttypen inte sålts i tillräckliga mängder eller att den inte sålts vid normal handel, konstruerades normalvärdet, i enlighet med artikel 2.3 och 2.6 i grundförordningen, på grundval av den berörda exporterande tillverkarens tillverkningskostnader plus ett skäligt belopp för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst.

- (20) Dessa försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader grundades på de kostnader som den exporterande tillverkaren haft för den inhemska försäljning av den berörda produkten som befunnits vara representativ. Vinstmarginalen beräknades på grundval av företagets vägda genomsnittliga vinstmarginal för de produkttyper som sålts i tillräckliga mängder och vid normal handel på den inhemska marknaden.

2. Exportpris

- (21) En övervägande merpart av företagets försäljning på export av den berörda produkten till gemenskapen under översynsperioden har skett till oberoende kunder. Exportpriset fastställdes därför i enlighet med artikel 2.8 i grundförordningen på grundval av de exportpriser som faktiskt betalats eller skulle betalas.
- (22) Delar av exportförsäljningen har gått till ett närstående företag i gemenskapen. Det närstående företaget sålde inte varorna vidare direkt utan förädlade dem så mycket att det blev opraktiskt att konstruera exportpriset på exportvaran på grundval av priset på den förädlade varan enligt artikel 2.9 i grundförordningen. De priser Jindal tog för varor sålda till det närstående företaget jämfördes med Jindals priser för samma produkttyper sålda till icke-närstående kunder i gemenskapen under översynsperioden. Eftersom det visade sig att dessa två prisuppsättningar överensstämde för varje produkttyp drogs slutsatsen att Jindals säljpriser till det närstående företaget var tillförlitliga och kunde användas för att beräkna exportpriset.

3. Jämförelse

- (23) Normalvärdet och exportpriset jämfördes fritt fabrik. I syfte att säkerställa en rättvis jämförelse togs hänsyn i form av justeringar för olikheter som påverkade prisjämförbarheten i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen. Således gjordes, där så var tillämpligt och olikheterna kunde styrkas av kontrollerad bevisning, justeringar för olikheter avseende rabatter, avdrag, transport-, försäkrings-, hanterings- och lastningskostnader och därmed sammanhängande kostnader, förpacknings- och kreditkostnader och provisioner.
- (24) Jindal begärde en justering av normalvärdet för den tull som inom ramen för systemet med förhandslicenser inte tagits ut på import av råmaterial som använts vid tillverkningen av exportvarorna. Inom ramen för systemet med förhandslicenser får ett företag importera råmaterial tullfritt under förutsättning att det exporterar motsvarande mängd och värde av den färdiga produkten, vilket fastställs enligt officiella standardnormer för input/output. Varor som importerats enligt detta system kan användas antingen för tillverkning av exportvaror eller för att komplettera de inhemska insatsvaror som används vid tillverkningen av sådana varor. Företaget hävdade att export av den berörda produkten till gemenskapen utnyttjades för att uppfylla kraven enligt systemet med förhandslicenser när det gäller importerat råmaterial. Ingen slutsats drogs om huruvida yrkandet motiverade en justering, och eftersom företaget i vilket fall som helst inte befanns dumpa sina varor under översynsperioden hade en eventuell justering inte haft någon inverkan på översynens slutresultat.

4. Dumpningsmarginal

- (25) Dumpningsmarginalen fastställdes i enlighet med artikel 2.11 i grundförordningen på grundval av en jämförelse mellan det vägda genomsnittliga normalvärdet och det vägda genomsnittliga exportpriset.
- (26) Jämförelsen visade på en negativ dumpningsmarginal.

5. De ändrade omständigheternas bestående karaktär

- (27) I enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen undersöktes också huruvida resultaten av undersökningen rimligen kunde sägas vara av bestående karaktär.

- (28) I detta sammanhang erinras om att Jindal tidigare befunnits inte dumpa i två undersökningar som avslutades med rådets förordning (EG) nr 1676/2001 och rådets förordning (EG) nr 390/2005⁽¹⁾. De resultat som då pekade på ingen dumpning bekräftas i denna undersökning, och det finns inget som tyder på att avsaknaden av dumpning inte skulle vara bestående.
- (29) Därför anses de nu gällande åtgärderna mot Jindal uppnå avsett resultat och de bör således bibehållas.

D. ÖVERSYN VID GILTIGHETSTIDENS UTGÅNG

D.1 SANNOLIKHET FÖR ATT DUMPNINGEN FORTSÄTTER ELLER ÅTERKOMMER

1. Inledande anmärkningar

- (30) Enligt Eurostat uppgick den volym av den berörda produkten som importerades från Indien till gemenskapen till 23 472 ton under översynsperioden. Av denna mängd stod de tre exportföretag som ingick i stickprovet för ca 97 % under översynsperioden, och Jindal ensamt svarade för ca 90 % av total exportvolym från Indien till EU under översynsperioden.
- (31) Under undersökningsperioden för den ursprungliga undersökningen (den 1 april 1999–31 mars 2000) var importvolymen från Indien 50 590 ton. Under undersökningsperioden för den tidigare antisubventionsundersökningen (den 1 oktober 2003–30 september 2004) var importvolymen från Indien 12 679 ton.

2. Dumpning av import under översynsperioden

2.1 Inledande anmärkning

- (32) Såsom anges i skäl 11 ovan ingick tre exportföretag i stickprovet. För Jindal gäller de resultat som redovisats i skälen 16–26.

2.2 Normalvärde

- (33) I syfte att fastställa normalvärdet för Garware och Ester undersöktes till att börja med om den uppgivna inhemska försäljningen från varje exportföretag var representativ enligt artikel 2.2 i grundförordningen, dvs. om den motsvarade minst 5 % av den uppgivna försäljningsvolymen till gemenskapen av den berörda produkten.

⁽¹⁾ EUT L 63, 10.3.2005, s. 1.

- (34) Därefter undersöktes om den totala inhemska försäljningen av de enskilda produkttyperna motsvarade minst 5 % av försäljningsvolymen till gemenskapen av samma produkttyp.
- (35) För de produkttyper för vilka den inhemska försäljningen motsvarade minst 5 % av försäljningsvolymen till gemenskapen av samma produkttyp undersöktes det om, i enlighet med artikel 2.4 i grundförordningen, försäljning vid normal handel hade skett i tillräckliga mängder. Om volymen av den inhemska försäljningen till priser över produktionskostnaden för en viss produkttyp motsvarade mer än 80 % av försäljningen, fastställdes normalvärdet på grundval av de vägda genomsnittliga priser som faktiskt betalats vid all inhemsk försäljning. Om volymen av den inhemska försäljningen till priser över produktionskostnaden för en viss produkttyp motsvarade högst 80 % men minst 10 % av försäljningen, fastställdes normalvärdet på grundval av de vägda genomsnittliga priser som faktiskt betalats vid den återstående lönsamma inhemska försäljningen. När mindre än 10 % av försäljningen (i volym) på hemmamarknaden av en viss produkttyp inte understeg enhetskostnaden, ansågs försäljningen inte ha skett vid normal handel, varför normalvärdet konstruerades i enlighet med artikel 2.3 i grundförordningen.
- (36) För de produkttyper för vilka de priser som den exporterande tillverkaren tog ut på den inhemska marknaden inte kunde användas för att fastställa normalvärdet, på grund av att den berörda produkttypen inte sålts i tillräckliga mängder eller inte sålts vid normal handel, konstruerades normalvärdet i enlighet med artikel 2.3 och 2.6 i grundförordningen på grundval av den berörda exporterande tillverkarens tillverkningskostnader plus ett skäligen belopp för försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst.
- (37) Dessa försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader grundades på de kostnader som den exporterande tillverkaren haft för den inhemska försäljning av den berörda produkten som befunnits vara representativ. Vinstmarginalen beräknades på grundval av företagets vägda genomsnittliga vinstmarginal för de produkttyper som sålts i tillräckliga mängder och vid normal handel på den inhemska marknaden.
- ### 2.3 Exportpris
- (38) När det gäller fastställandet av exportpriserna bör det erinras om att undersökningens syfte är att fastställa huruvida dumpningen skulle fortsätta eller återkomma om skyddsåtgärderna hävdades. Detta innebär att fastställandet av de exportpriser som kommer att användas vid beräkningen av dumpningen inte kan begränsas enbart till en undersökning av exportörernas tidigare beteende utan även måste omfatta den troliga utvecklingen av deras framtida exportpriser. Det måste med andra ord fastställas om de tidigare priserna utgör en tillförlitlig grund för bedömningen av den framtida utvecklingen av exportpriserna.
- (39) Eftersom prisåtaganden tillämpades under en del av översynsperioden undersökte man särskilt om förekomsten av sådana åtaganden hade påverkat de tidigare exportpriserna, vilket i så fall hade betytt att de inte var tillförlitliga som utgångspunkt för att fastställa framtida exportpriser. Det bör vidare observeras att prisåtagandena för Garware och Ester återkallades den 9 mars 2006, medan översynsperioden sträckte sig från den 1 juli 2005–30 juni 2006. Både när det gäller Garware och Ester befanns exporttransaktionerna under den delen av översynsperioden då prisåtagandena tillämpades vara prissatta så nära minimiimportpriset att man måste ifrågasätta om dessa priser verkligen kunde bli bestående och om de hade satts oberoende av minimiimportpriset. Ett liknande resonemang har redan förts i skäl 28 i rådets förordning (EG) nr 366/2006 ⁽¹⁾.
- (40) När det gäller Garware svarade transaktionerna under översynsperioden men efter återkallandet av prisåtagande för ca 20 % av den totala exportvolymen, och försäljningen har varit stadig efter återkallandet av prisåtagandet. Exportvolymen efter det att prisåtagandet löpte ut den 8 mars 2006 anses ha blivit prissatt så att priserna ger en meningsfull bild av vad Garwares prispolitik hade varit utan prisåtagandet. Därför användes priserna på dessa transaktioner för att beräkna exportpriset på Garwares samlade export under hela översynsperioden.
- (41) När det gäller Garware svarade transaktionerna under översynsperioden men efter återkallandet av prisåtagande för ca 5 % av den totala exportvolymen, och försäljningen var begränsad till en mycket kort period direkt efter återkallandet av prisåtagandet. Därför kan de priser som tillämpades vid dessa transaktioner inte uppfattas som representativa för de exportpriser företaget skulle ha tillämpat om det inte hade funnits något prisåtagande. Såsom tidigare angivet i skäl 39 ovan låg de exportpriser Ester tillämpade för export till gemenskapen före återkallandet av prisåtagande mycket nära minimiimportpriset. Det konstaterades vidare att exportpriserna för Ester till andra tredjeländer, både jämförda som vägt genomsnitt och produkttyp för produkttyp, väsentligt underskred priserna till gemenskapen, vilket innebär att dessa priser vid export till gemenskapen sannolikt skulle anpassa sig till

⁽¹⁾ EUT L 68, 8.3.2006, s. 6.

priserna för samma typer till andra tredjeländer i en situation utan åtaganden. Således drogs slutsatsen att Esters exportpriser till gemenskapen under löpande prisåtagande inte kunde användas för att fastställa tillförlitliga exportpriser i samband med denna översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 2.8 i grundförordningen. Eftersom Ester sålde stora mängder av den berörda produkten på världsmarknaden under översynsperioden, fattades beslutet att fastställa exportpriset på grundval av de exportpriser som faktiskt betalats eller skulle betalas i alla tredjeländer för de typer som såldes till gemenskapen under den del av översynsperioden då prisåtagandet var i kraft. För den del av översynsperioden som inföll efter det att prisåtagandet återkallats fastställdes exportpriset på grundval av de exportpriser som faktiskt betalats eller skulle betalas i gemenskapen.

2.4 Jämförelse

- (42) Normalvärdet och exportpriset jämfördes fritt fabrik. I syfte att säkerställa en rättvis jämförelse togs hänsyn i form av justeringar för olikheter som påverkade prisjämförbarheten i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen. Således gjordes, där så var tillämpligt och med stöd av verifikationer, justeringar för olikheter avseende transport-, försäkrings-, hanterings- och lastningskostnader och därmed sammanhängande kostnader, provisioner samt förpacknings- och kreditkostnader.
- (43) De exporterande tillverkarna begärde, med avseende på ett begränsat antal exporttillfällen, en justering av exportpriset enligt artikel 2.10 k i grundförordningen för de förmåner de erhållit inom ramen för systemet med tullkredit efter export. Inom ramen för detta system erhåller företag som exporterar den berörda produkten tullkrediter, som får användas för att betala tullar på import av vilka varor som helst eller fritt säljas till andra företag. Det finns inte heller några begränsningar som skulle leda till att de importerade varorna endast får användas vid tillverkning av den exporterade produkten. Tillverkarna kunde inte påvisa att förmånerna enligt systemet med tullkredit efter export påverkade prisernas jämförbarhet och, i synnerhet, att kunderna på grund av förmånerna enligt tullkreditsystemet konsekvent betalade olika priser på den inhemska marknaden. Begäran avvisades därför.

2.5 Dumpningsmarginal

- (44) Dumpningsmarginalen fastställdes i enlighet med artikel 2.11 i grundförordningen på grundval av en jämförelse mellan det vägda genomsnittliga normalvärdet och det vägda genomsnittliga exportpriset. I de fall exportpriserna grundades på priserna till tredjeländ beräknades lämpliga

cif-värden genom att priset fritt fabrik till tredjeländ för varje produkttyp ökades med den vägda genomsnittliga skillnaden mellan priset fritt fabrik och cif-priset till gemenskapen.

- (45) Jämförelsen visade på en dumpningsmarginal på 15–25 %. Här erinras om att en negativ dumpningsmarginal hade påvisats i Jindals fall (se skäl 26 ovan).

3. Utvecklingen av importen om åtgärderna skulle upphöra att gälla

Effekten av ett återkallande av de gällande åtgärderna på den dumpade importen

3.1 Outnyttjad kapacitet

- (46) Under översynsperioden uppskattades alla kända indiska exportföretags outnyttjade kapacitet till 32 000 ton. Det bör dock observeras att av denna totala mängd torde 25 000 ton kunna hänföras till indiska exportföretag med en antidumpningstull på 0 %. Ett eventuellt återkallande av antidumpningsåtgärder torde knappast ha någon inverkan på dessa företags exportpolitik. Endast ca 7 000 ton torde således gå att hänföra till indiska exportföretag med annan antidumpningstull än 0 %. Denna outnyttjade kapacitet, vilken under översynsperioden utgjorde ca 30 % av total import till gemenskapen från Indien och ca 3 % av gemenskapens konsumtion, skulle kunna av-sättas i gemenskapen om åtgärderna hävdes.

3.2 Incitament att lägga om handeln till gemenskapen

- (47) På grundval av en jämförelse för varje produkttyp befanns de exportpriser till tredjeländer som tillämpades under översynsperioden av indiska exportföretag ur stickprovet med annan dumpningsmarginal än 0 % ligga 20–30 % lägre än exportpriserna till gemenskapen från samma företag. Dessa två exportföretag sålde stora mängder till tredjeländer, den försäljningen utgjorde 80–90 % av företagets sammanlagda exportförsäljning. Det ansågs därför att prisnivån för exportförsäljning till andra tredjeländer kan ses som en indikation på den troliga prisnivån för exportförsäljning till gemenskapen om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

- (48) Vissa av världens största exportmarknader för PET-film skyddas av höga tullar. Särskilt är importen av PET-film från Indien till Förenta staterna underkastad antidumpningstullar på mellan 2,32 % och 24,11 % och antisubventionstullar på mellan 9 % och 25,27 % beroende på indiskt exportföretag.

3.3 Slutsats

- (49) Här dras således slutsatsen att prisskillnaderna, den outnyttjade kapaciteten och de incitament som påtalats ovan i kombination skapar en sannolikhet för i) fortsatt dumpning, ii) en ökning av de mängder som exporteras till gemenskapen om de nu gällande antidumpningsåtgärderna skulle hävas.

D.2 DEFINITION AV GEMENSKAPSINDUSTRIN

- (50) Fyra gemenskapstillverkare (Dupont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH, Nuroll SpA och Toray Plastics Europe) samarbetade fullständigt med undersökningen. De svarade under översynsperioden för ca 95 % av till-

verkningen i gemenskapen. Därmed utgör de gemenskapsindustrin i den mening som avses i artiklarna 4.1 och 5.4 i grundförordningen.

- (51) Här måste man framhålla att situationen när det gäller tillverkning i gemenskapen av PET-film har förändrats sedan den ursprungliga undersökningen. Kodak Industrie (Frankrike) tillverkar inte längre PET-film i gemenskapen och 3M har flyttat sin verksamhet till I.T.P. SpA (Italien), som ställer om sin anläggning till ny och annorlunda tillverkning. Det bör också påpekas att sedan Tjeckien blev medlem i EU, dvs. den 1 maj 2004, ingår företaget Fatra a.s. (baserat i Tjeckien) i gemenskapstillverkningen.

D.3 SITUATIONEN PÅ MARKNADEN I EU

1. Förbrukningen på marknaden i EU

- (52) Storleken på den sammanlagda förbrukningen i EU fastställdes på grundval av importstatistik från Eurostat, försäljning inom EU från gemenskapsindustrin och försäljning från andra gemenskapstillverkare.

Tabell 1

Förbrukning i gemenskapen	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Volym (ton)	253 890	250 231	251 612	257 177
Index (2003 = 100)	100	99	99	101

- (53) Jämfört med 2003 steg förbrukningen under översynsperioden med 1 % (över 3 000 ton).

2. Import från Indien, Brasilien och Israel: Volym, marknadsandel och importpriser

- (54) Volymen på importen till EU från Indien steg med 86 % mellan 2003 och översynsperioden, och Indiens marknadsandel steg från 5 % till 9 % medan priserna sjönk med 12 %. Uppgifterna grundar sig på statistik från Eurostat.

Tabell 2

Import från Indien	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Volym (ton)	12 597	15 972	23 912	23 472
Index (2003 = 100)	100	127	190	186
Marknadsandel	5 %	6 %	10 %	9 %
Pris (euro/ton)	2 005	1 890	1 866	1 755
Index (2003 = 100)	100	94	93	88

- (55) Import från Brasilien och Israel, som hade konstaterats kringgå antidumpningsåtgärderna enligt vad som sägs i skäl 2 ovan, sjönk kraftigt efter det att tillämpningen av de antidumpningsåtgärder som hade införts mot import från Indien breddades till att även omfatta denna import. Priserna på PET-film från dessa länder sjönk med 219 % efter det att åtgärder som motverkade kringgående hade införts.

Tabell 3

Import från Brasilien och Israel	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Volym (ton)	6 855	5 527	271	419
Index (2003 = 100)	100	91	5	6
Marknadsandel	2 %	2 %	0 %	0 %
Pris (euro/ton), enl. Eurostat	1 581	1 741	4 170	3 461
Index (2003 = 100)	100	110	264	219

- (56) Det bör dock tas med i beräkningen att Jindal enligt denna undersökning inte befanns dumpa och att andra företag (särskilt Flex Industries Limited och Polyplex Corporation Limited) hade rentvåts från misstankar om dumpning i tidigare undersökningar. I denna undersökning kommer därför bara dumpad import från Indien och import som konstaterats kringgå antidumpningsåtgärderna att tas med i beräkningen. Dumpad import från Indien och import underkastad åtgärder mot kringgående har sjunkit med 70 % mellan 2003 och översynsperioden (se tabell 4 nedan). Att denna import har minskat så kraftigt beror i stora stycken på att importen från Brasilien och Israel har belagts med åtgärder mot kringgående.

Tabell 4

Import från Indien + Brasilien + Israel	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Volym (ton)	10 383	8 881	3 618	2 766
Index (2003 = 100)	100	86	35	27
Marknadsandel	4 %	4 %	1 %	1 %
Pris (euro/ton)	1 855	1 852	1 891	1 785

Källa: Eurostat och företagsuppgifter.

3. Import från andra tredjeländer

- (57) Import från andra tredje länder steg med 24 % under skadeundersökningsperioden (från ca 62 000 ton 2003 till ca 77 000 ton under översynsperioden), och denna imports marknadsandel i EU steg med 5 procentenheter (från 25 % till 30 %). Importen kom huvudsakligen från Sydkorea, Förenta staterna, Thailand och Förenade arabemiraten. Genomsnittspriset per ton sjönk med 11 % mellan 2003 och översynsperioden. Siffrorna grundar sig på uppgifter från Eurostat.

Tabell 5

Land		2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Sydkorea	Importvolym (ton)	25 895	23 983	22 225	23 878
	Index (2003 = 100)	100	93	86	92
	Marknadsandel	10 %	10 %	9 %	9 %
	Pris (euro/ton)	2 137	2 146	2 239	2 098
Förenta staterna	Importvolym	14 611	18 636	20 544	13 432
	Index (2003 = 100)	100	128	141	92
	Marknadsandel	6 %	7 %	8 %	5 %
	Pris (euro/ton)	7 575	6 067	4 974	6 690
Thailand	Importvolym	2 858	6 511	8 647	8 647
	Index (2003 = 100)	100	228	303	303
	Marknadsandel	1 %	3 %	3 %	3 %
	Pris (euro/ton)	1 742	1 764	1 811	1 758
Förenade Arabemiraten	Importvolym (ton)	1	26	2 478	5 898
	Index (2004 = 100)		100	9 422	22 427
	Marknadsandel		0 %	1 %	2 %
	Pris (euro/ton)		2 872	1 854	1 790
Totalt Sydkorea, Förenta staterna, Thailand och Förenade Arabemiraten	Importvolym (ton)	43 366	49 157	53 894	51 855
	Index (2003 = 100)	100	80	100	110
	Marknadsandel	17 %	20 %	21 %	20 %
Totalt för andra länder än Indien, Brasilien och Israel	Importvolym (ton)	62 300	65 683	74 191	77 054
	Index (2003 = 100)	100	105	119	124
	Marknadsandel	25 %	26 %	30 %	30 %
Pris	Vägt genomsnittligt pris (euro/ton)	3 848	3 756	3 431	3 428
	Index	100	98	90	89

4. Gemenskapsindustrins ekonomiska situation

- (58) I enlighet med artikel 3.5 i grundförordningen undersökte kommissionen alla relevanta ekonomiska faktorer och förhållanden av betydelse för gemenskapsindustrins tillstånd.

4.1 Tillverkning, produktionskapacitet och kapacitetsutnyttjande

- (59) Under skadeundersökningsperioden var produktionskapaciteten stabil (ca 190 000 ton), produktionen och kapacitetsutnyttjandet sjönk med 4 %.

Tabell 6

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Tillverkning (ton)	176 682	175 465	165 348	168 875
Index (2003 = 100)	100	99	94	96
Kapacitet (ton)	190 694	185 863	186 721	189 832
Index (2003 = 100)	100	97	98	100
Kapacitetsutnyttjande	93 %	94 %	89 %	89 %
Index (2003 = 100)	100	101	96	96

4.2 Lager

- (60) Lagerhållningen sjönk mellan 2003 och 2004 från 23 929 ton till 22 241 ton, steg sedan något 2005 och sjönk till 21 272 ton under översynsperioden. Minskningen berodde huvudsakligen på inskränkt produktion.

Tabell 7

Lager	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Ton	23 929	22 241	23 209	21 272
Index (2003 = 100)	100	93	97	89

4.3 Försäljning till icke-närstående kunder i EU och marknadsandel

- (61) Gemenskapsindustrins försäljning till icke-närstående kunder i EU sjönk med 5 % mellan 2003 och 2005 från 142 755 ton till 135 956 ton, försäljningen steg något mellan 2005 och översynsperioden men bara till nätt och jämt 98 % av försäljningsnivån 2003. Försäljningen till närstående företag var försumbar (200–300 ton varje år under skadeundersökningsperioden). Dessutom minskade gemenskapsindustrins marknadsandel med 2 procentenheter mellan 2003 och översynsperioden.

Tabell 8

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Försäljningsvolym (ton)	142 755	144 282	135 956	139 212
Index (2003 = 100)	100	101	95	98
Marknadsandel av total förbrukning	56 %	58 %	54 %	54 %

4.4 Försäljningspriser och kostnader

- (62) Styckeförsäljningspriset sjönk med 2 % under skadeundersökningsperioden (från 2 891 EUR/ton 2003 till 2 819 EUR/ton under översynsperioden), det gjorde också medelkostnaden per ton som minskade från 3 216 EUR/ton 2003 till 3 137 EUR/ton under översynsperioden. Priset sjönk trots att medelkostnaden för de flesta råvarorna steg kraftigt till följd av galopperande oljepriser. Siffrorna visar att gemenskapsindustrin tvingades till ett säljpris som inte täckte produktionskostnaderna fullt ut för att undvika att förlora stora marknadsandelar.

Tabell 9

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Vägt genomsnittligt pris (euro/ton)	2 891	2 865	2 929	2 819
Index	100	99	101	98
Vägt genomsnittlig kostnad (euro/ton)	3 216	3 112	3 152	3 137
Index (2003 = 100)	100	97	98	98

4.5 Tillväxt

- (63) Under skadeundersökningsperioden förlorade gemenskapsindustrin marknadsandelar på en något växande marknad.

4.6 Antal anställda, produktivitet och löner

- (64) Sysselsättningen inom gemenskapsindustrin sjönk med 13 % mellan 2003 och översynsperioden. Parallellt med att medellönen per anställd steg med 5 % genomfördes rationaliseringar som höjde produktiviteten per anställd med 9 %. Således sjönk arbetskraftskostnaden per producerat ton med 4 %.

Tabell 10

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Sysselsättning	2 263	2 112	2 027	1 978
Index (2003 = 100)	100	93	90	87
Produktivitet (ton/anställd)	78	83	82	85
Index (2003 = 100)	100	106	104	109
Löner (tusen euro)	138 876	132 916	129 098	127 375
Index (2003 = 100)	100	96	93	92
Medellön/anställd	61 362	62 922	63 669	64 407
Index (2003 = 100)	100	103	104	105
Lön/producerat ton	786	758	781	754
Index (2003 = 100)	100	96	99	96

4.7 Lönsamhet och räntabilitet

- (65) Lönsamheten från försäljningen är den vinst som genereras genom försäljning av den berörda produkten i gemenskapen. Avkastningen på investeringar har beräknats på grundval av avkastningen på totalt kapital.
- (66) Lönsamheten och räntabiliteten när det gäller försäljning av den berörda produkten till icke-närstående kunder i EU var, trots smärre förbättringar 2004 och 2005, fortsatt negativ under hela skadeundersökningsperioden. Under översynsperioden var både lönsamheten och räntabiliteten särskilt låga (lönsamhet – 11 % och räntabilitet – 3,1 %), båda hade fallit igen efter 2005.

Tabell 11

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Lönsamhet	– 11,2 %	– 8,6 %	– 7,6 %	– 11,3 %
Index (2003 = 100)	– 100	– 77	– 68	– 101
Avkastning på investeringar	– 2,6 %	– 2,1 %	– 1,9 %	– 3,1 %
Index (2003 = 100)	– 100	– 81	– 75	– 118

4.8 Kassaflöde

- (67) Tendensen när det gäller kassaflöde försämrades särskilt under översynsperioden.

Tabell 12

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Kassaflöde (tusen euro)	35 305	34 690	21 980	15 128
Index (2003 = 100)	100	98	62	43

4.9 Investeringar och förmåga att anskaffa kapital

Tabell 13

	2003	2004	2005	Översynsperioden (1.7.05–30.6.06)
Investeringar (tusen euro)	21 745	18 131	16 772	17 724
Index (2003 = 100)	100	83	77	82

- (68) Mellan 2003 och översynsperioden minskade investeringarna i tillverkningen av PET-film med 18 %. Under översynsperioden ökade investeringarna med 6 % jämfört med situationen 2005, men i jämförelse med 2003 förblev de på en lägre nivå. Under undersökningen konstaterades att investeringar huvudsakligen gjordes för att förbättra produktens kvalitet och bibehålla produktionskapaciteten.
- (69) Den låga investeringsnivån förklaras till stor del av att moderbolagen i gemenskapsindustrin inte föreföll intresserade av att investera eller ge garantier för investeringar i sådan olönsam verksamhet som tillverkningen av PET-film i Europa.

4.10 Storleken på dumpningsmarginalen och återhämtning från effekterna av tidigare dumpning

- (70) Vid analysen av dumpningens omfattning tas det hänsyn till att det finns åtgärder som är till för att undanröja den skadevällande dumpningen. Såsom anges ovan, framgår det av tillgängliga uppgifter att ett exportföretag i stickprovet fortsätter att sälja till gemenskapen till dumpade priser. Trots att dumpningsmarginalen var väsentlig påverkades situationen för gemenskapsindustrin under översynsperioden inte väsentligt eftersom marknadsandelen för den dumpade importen från Indien och för import som konstaterats kringgå åtgärderna utgjorde 1 % av gemenskapsförbrukningen. Jindal bidrog tveklöst till att gemenskapsindustrins situation försämrades. Men man måste också ta hänsyn till att gemenskapsindustrin, även om man bortser ifrån importen från Jindal, inte hade kunnat återhämta sig från tidigare dumpning efter införandet av antidumpningsåtgärder 2001 på grund av kringgåendet (motåtgärderna antogs inte förrän i slutet av 2004) och de olämpliga prisåtagandena som inte återkallades förrän förra året. Här erinras om att innan åtgärderna mot kringgåendet infördes och prisåtagandena återkallades var den dumpade importen från Indien tre gånger större än under översynsperioden.

5. Slutsats om situationen på gemenskapsmarknaden

- (71) Gemenskapsförbrukningen av PET-film steg med 1 % samtidigt som gemenskapsindustrins försäljning av PET-film sjönk med 2 %.
- (72) Gemenskapsindustrins ekonomiska situation försämrades med hänsyn till de flesta skadeindikatorerna: produktion, produktionskapacitet och kapacitetsutnyttjande (- 4 %), försäljningsvolym (- 2 %) och säljvärde (- 5 %), marknadsandel (- 2 procentenheter), kassaflöde och lönsamhet, investeringar och räntabilitet.
- (73) Gemenskapsindustrins omstruktureringar när det gäller sysselsättning, besparingar och höjd produktivitet per anställd kunde inte väga upp inverkan från höjda priser på råvaror under skadeundersökningsperioden. Produktionskostnaden var högre än försäljningspriset. Detta sammanföll med den låga prisnivån på den dumpade importen från Indien och andra länders kringgående. Det konsta-

teras att prispressen på gemenskapsindustrin delvis förorsakades av import från Jindal, som dock befanns inte dumpa under översynsperioden, vilken stod för ca 90 % av importen av PET-film från Indien.

- (74) Mot bakgrund av ovanstående är gemenskapsindustrins situation fortfarande bekymmersam och en eventuell ökning av dumpad import hade sannolikt förvärrat situationen.

D.4 SANNOLIKHET FÖR ATT SKADAN FORTSÄTTER ELLER ÅTERKOMMER

- (75) Såsom påpekats ovan är gemenskapsindustrins situation fortfarande bekymmersam. Om antidumpningsåtgärderna hävs kommer den dumpade importen att öka väsentligt. Såsom tidigare påpekats i skäl 46 har de indiska exportföretag som underkastats antidumpningstull kapacitet att öka sin export kraftigt, medan, vilket påpekats i skäl 48, några av världens största exportmarknader för PET-film skyddas av höga tullar, särskilt marknaden för PET-film i Förenta staterna.

- (76) Utan antidumpningstullar skulle dumpad import från Indien kunna utöva stark prispress på gemenskapsmarknaden. Det finns alltså en tydlig indikation på sannolikhet för återkommande skada.

- (77) Mot bakgrund av vad som anförs ovan betraktas det som sannolikt att gemenskapsindustrin, om den utsattes för större dumpad import från Indien, skulle lida ytterligare ekonomisk skada. Mot denna bakgrund dras därför slutsatsen att skadan för gemenskapsindustrin med all sannolikhet skulle återkomma om åtgärderna mot Indien upphävdes.

D.5 GEMENSKAPENS INTRESSE

- (78) I enlighet med artikel 21 i grundförordningen övervägdes om bibehållna antidumpningsåtgärder skulle strida mot gemenskapens intresse som helhet.

- (79) I enlighet med artikel 21 i grundförordningen fastställdes gemenskapens intresse på grundval av en bedömning av alla berörda parter intressen, dvs. gemenskapsindustrins, importörernas och konsumenternas.

- (80) Det erinras om att införandet av åtgärder inte ansågs strida mot gemenskapens intresse i den ursprungliga undersökningen. Det faktum att den nu aktuella undersökningen är en översyn, där man analyserar en situation i vilken antidumpningsåtgärder redan tillämpas, gör det möjligt att bedöma om de gällande antidumpningsåtgärderna eventuellt har några oberättigade negativa följder för de berörda parterna.
- (81) På denna grundval undersöktes det om det, trots slutsatserna vad gäller sannolikheten för återkommande skadevällande dumpning, fanns några tvingande skäl att dra slutsatsen att det inte ligger i gemenskapens intresse att bibehålla åtgärderna i detta särskilda fall.
- (82) För att kunna bedöma de sannolika verkningarna av att åtgärder införs respektive inte införs begärdes uppgifter in från alla parter som såvitt känt var berörda eller som hade givit sig till känna. Mot bakgrund av detta skickade kommissionen frågeformulär till gemenskapsindustrin, nio icke-närstående importörer och 23 användare. Dessutom kontaktade kommissionen alla andra kända gemenskapstillverkare som inte lämnat den information som krävdes av dem som samarbetade med undersökningen för att få grundläggande uppgifter om deras produktion och försäljning.

1. Verknningar för gemenskapsindustrin

- (83) Här erinras om att gemenskapsindustrin fortfarande är i en bekymmersam situation enligt vad som anges i skälen 58–74.
- (84) Om åtgärder får vara kvar väntas detta mildra snedvridningen av marknaden och pristrycket. Det borde också åtminstone ge gemenskapsindustrin möjlighet att upprätthålla sin försäljning och dra nytta av stordriftsbesparingar.
- (85) Om å andra sidan antidumpningsåtgärderna hävs, kommer sannolikt den negativa utvecklingen av gemenskapsindustrins ekonomiska situation att fortsätta, kanske förvärras. Gemenskapsindustrins situation kännetecknas särskilt av förlorade intäkter till följd av sänkta priser och krympande marknadsandelar.
- (86) Det ligger därför i gemenskapsindustrins intresse att antidumpningsåtgärderna bibehålls.

2. Inverknningar för importörer och användare

- (87) Bara en importör/användare och fyra användare har samarbetat med undersökningen och tillhandahållit fullstän-

diga svarsformulär. De utgör 16,3 % av den totala gemenskapsförbrukningen av PET-film, och de har angivit att fortsatta antidumpningstullar inte skulle ha någon avsevärd inverkan på deras företag.

3. Slutsats om gemenskapens intresse

- (88) Med beaktande av alla ovannämnda faktorer dras slutsatsen att införandet av åtgärder inte skulle få några väsentliga negativa effekter – om det över huvud taget skulle få några effekter – på situationen för användarna och importörerna av den berörda produkten.
- (89) Med beaktande av ovanstående dras slutsatsen att det med hänsyn till gemenskapens intresse inte finns några tvingande skäl att inte bibehålla antidumpningsåtgärderna.

E. ANTIDUMPNINGÅTGÄRDER

- (90) Samtliga parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för rekommendationen att bibehålla de nuvarande åtgärderna. Parterna gavs även en tidsfrist inom vilken de kunde lämna synpunkter efter meddelandet av uppgifter.
- (91) På grundval av de omständigheter och överväganden som nämns ovan dras slutsatsen att den partiella interimsoversynen som begränsades till att gälla Jindal bör avslutas i enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen och att den antidumpningstullsats på 0 % som genom den ursprungliga undersökningen infördes på import av PET-film som tillverkas och säljs till gemenskapen av Jindal bör bibehållas.
- (92) Av den översyn vid giltighetstidens utgång som gjorts enligt artikel 11.2 i grundförordningen och av de resultat som redovisas ovan dras slutsatsen att de nu gällande antidumpningsåtgärderna mot import av PET-film från Indien bör bibehållas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den partiella interimsoversynen, avseende den indiska exportören Jindal Poly Films Limited, av antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av polyetentereftalatfilm (PET-film) med ursprung i bland annat Indien, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90, ska avslutas.

Artikel 2

1. En slutgiltig antidumpningstull ska införas på import av polyetentereftalat (PET-film) enligt KN-nummer ex 3920 62 19 (TARIC-nummer 3920 62 19 03, 3920 62 19 06, 3920 62 19 09, 3920 62 19 13, 3920 62 19 16, 3920 62 19 19, 3920 62 19 23, 3920 62 19 26, 3920 62 19 29, 3920 62 19 33, 3920 62 19 36, 3920 62 19 39, 3920 62 19 43, 3920 62 19 46, 3920 62 19 49, 3920 62 19 53, 3920 62 19 56, 3920 62 19 59, 3920 62 19 63, 3920 62 19 69, 3920 62 19 76, 3920 62 19 78 och 3920 62 19 94) och ex 3920 62 90 (TARIC-nummer 3920 62 90 33 och 3920 62 90 94) med ursprung i Indien.

2. Följande slutgiltiga antidumpningstullsatsen ska tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, på produkter som tillverkats av nedanstående företag:

Företag	Slutgiltig tull (%)	TARIC-tilläggsnummer
Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi - 110 003, Indien	17,3	A026
Flex Industries Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U.P.), Indien	0,0	A027
Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Bombay 400 057, Indien	6,8	A028
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indien	0,0	A030
MTZ Polyfilms Limited New India Centre, 5th floor, 17 Co-opera Road, Bombay 400 039, Indien	18,0	A031
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indien	0,0	A032
SRF Limited Express Building 9-10 Bahadur Shah Zarf Marg New Delhi 110-002 Indien	3,5	A753
Alla andra företag	17,3	A999

3. Om en part lämnar tillräcklig bevisning till kommissionen för att den

— inte exporterat de varor som beskrivs i punkt 1 under tiden från den 1 april 1999–31 mars 2000 eller från den 1 juli 2005–30 juni 2006,

— inte är närstående någon exportör eller tillverkare som omfattas av de åtgärder som införs genom förordning (EG) nr 366/2006, och

— har exporterat den berörda varan till gemenskapen efter tiden från den 1 juli 2005–30 juni 2006 eller har ingått ett oåterkalleligt avtal om att exportera en betydande mängd till gemenskapen,

får rådet, på förslag av kommissionen och efter samråd med rådgivande kommittén, med enkel majoritet besluta att ändra punkt 2 genom att lägga till den parten i tabellen över företag som omfattas av antidumpningsåtgärderna, varvid den slutgiltiga tullen ska vara det vägdga genomsnittet av tullsatsen 3,5 %.

4. Den slutgiltiga antidumpningstull som gäller för alla andra företag på import från Indien i enlighet med punkt 2 ska utvidgas till att omfatta import av samma PET-film avsänd från Brasilien och Israel (oavsett om varorna deklarerats ha sitt ursprung i Brasilien eller Israel) (TARIC-nummer 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 77, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) med undantag av produkter tillverkade av

Terphane Ltda BR 101, km 101, Cabo de Santo Agostinho, Pernambuco, Brasilien (TARIC-tilläggsnummer A569),

Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel (TARIC-tilläggsnummer A570), och

Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Israel (TARIC-tilläggsnummer A691).

5. Om inget annat anges ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 30 oktober 2007.

På rådets vägnar
F. NUNES CORREIA
Ordförande

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1293/2007

av den 30 oktober 2007

om upphävande av de antidumpningstullar som infördes genom förordning (EG) nr 1050/2002 på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan och om medgivande av återbetalning eller eftergift av dessa tullar och om upphävande av de utjämningstullar som infördes genom förordning (EG) nr 960/2003 på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien, om medgivande av återbetalning eller eftergift av dessa tullar och om avslutande av förfarandet rörande dem

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ ("den grundläggande antidumpningsförordningen"), särskilt artikel 11.3,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2026/97 av den 6 oktober 1997 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽²⁾ ("den grundläggande antisubventionsförordningen"), särskilt artikel 19,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

1. Gällande åtgärder som var föremål för översynen

- (1) Slutgiltiga antidumpningstullar på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan infördes den 18 juni 2002 genom rådets förordning (EG) nr 1050/2002 av den 13 juni 2002 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan ⁽³⁾ ("det ursprungliga antidumpningsförfarandet"). De varierade mellan 17,7 % och 38,5 %. Åtgärderna upphörde att gälla *ipso jure* den 18 juni 2007 i enlighet med kommissionens meddelande om att vissa antidumpningsåtgärder upphör att gälla ⁽⁴⁾.
- (2) Slutgiltiga utjämningstullar på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien infördes den 5 juni 2003 genom rådets förordning (EG) nr 960/2003 av

den 2 juni 2003 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien ⁽⁵⁾ ("det ursprungliga antisubventionsförfarandet"). De uppgick till 7,3 %.

2. Tidigare undersökningar beträffande import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Folkrepubliken Kina, Hongkong och Malaysia

- (3) Genom beslut 2006/753/EG ⁽⁶⁾ avslutade kommissionen ett antidumpningsförfarande beträffande import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Folkrepubliken Kina, Hongkong och Malaysia på grund av bristande gemenskapsintresse av att införa åtgärder ("beslutet om avslutande"). Man drog slutsatsen att det var osannolikt att gemenskapsindustrin till följd av sin lilla marknadsandel skulle uppnå några större fördelar av införandet av åtgärder. Att införa åtgärder bedömdes därför vara oproportionerligt mot bakgrund av de avsevärda negativa effekter det skulle ha för importörer, distributörer, detaljhandlare och konsumenter.

3. Inledande av en översyn

- (4) Inledandet av en partiell interimsoversyn av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan och en partiell interimsoversyn av de utjämningåtgärder som tillämpas på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien tillkännagavs den 22 mars 2007 i *Europeiska unionens officiella tidning* ("tillkännagivandet om inledande") ⁽⁷⁾.
- (5) Båda översynerna, som inleddes på kommissionens eget initiativ, begränsades till en undersökning av gemenskapens intresse och beslutet bör gälla retroaktivt från den 5 november 2006, det datum då beslutet om avslutande trädde i kraft. För att göra förfarandena effektivare kombinerades översynerna av antidumpningstullar på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan och utjämningstullar på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien i en undersökning.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 288, 21.10.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 461/2004 (EUT L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽³⁾ EGT L 160, 18.6.2002, s. 2.

⁽⁴⁾ EUT C 130, 12.6.2007, s. 17.

⁽⁵⁾ EUT L 138, 5.6.2003, s. 1.

⁽⁶⁾ Kommissionens beslut 2006/753/EG av den 3 november 2006 om avslutande av antidumpningsförfarandet beträffande import av inspelningsbara cd (cd-R) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Hongkong och Taiwan (EUT L 305, 4.11.2006, s. 15).

⁽⁷⁾ EUT C 66, 22.3.2007, s. 16.

- (6) Såsom nämnts ovan upphörde antidumpningsåtgärderna som införts på import med ursprung i Taiwan att gälla den 18 juni 2007. På grund av detta avbröts översynen i fråga om Taiwan. Översynen utfördes dock formellt till det datumet och kommissionen övervägde särskilt frågan om retroaktivt upphävande av tullar som betalats mellan den 5 november 2006 och den 18 juni 2007.
- (7) Till följd av behovet av effektiva förfaranden och för att säkerställa övergripande samstämmighet i åtgärderna har kommissionen kombinerat slutsatserna av båda översynerna i denna förordning.

4. Parter som berörs av förfarandet

- (8) Kommissionen underrättade officiellt gemenskapstillverkare, importörer och användare samt exportörer och representanter för Indien och Taiwan om inledandet av förfarandet. Alla berörda parter gavs tillfälle att inom den tidsfrist som angavs i tillkännagivandet om inledande skriftligen lämna synpunkter och begära att bli hörda. Eftersom översynerna begränsats till aspekter som har att göra med gemenskapens intresse uppmanade kommissionen endast parter med säte i gemenskapen, det vill säga gemenskapstillverkare, importörer och användare, att fylla i frågeformuläret. Svar på frågeformuläret kom från en tillverkare, 14 importörer och 10 användare.
- (9) Kommissionen fick även en skrivelse från Committee of European CD-Rs Manufacturers ("CECMA"), som representerade klaganden i de ursprungliga antidumpnings- och antisubventionsförfarandena och i de förfaranden som ledde till beslutet om avslutande samt en skrivelse från den tidigare företrädaren för det företag som kallades företag D i beslutet om avslutande.
- (10) Kommissionens avdelningar fick även skrivelser från andra berörda parter, framför allt distributörer och leverantörer till en indisk exportör.
- (11) Kommissionens avdelningar analyserade i vederbörlig ordning alla skrivelser och argument som lades fram av de berörda parterna. Med tanke på tillståndet på tillverkningen i gemenskapen begränsas emellertid slutsatserna av denna översyn till identifiering av gemenskapsindustrin.

5. Undersökningsperiod

- (12) Undersökningen av aspekter som har att göra med gemenskapens intresse omfattade perioden från och med den 1 januari 2006 till och med den 31 december 2006 ("undersökningsperioden"). Undersökningen av hur de faktorer som är relevanta för bedömningen av gemenskapens intresse utvecklades omfattade perioden från och med den 1 januari 2003 till och med slutet av undersökningsperioden ("skadeundersökningsperioden").

6. Berörd produkt och likadan produkt

6.1 Berörd produkt

- (13) Den produkt som berörs är inspelningsbara cd-skivor (cd-r-skivor) med ursprung i Indien ("den berörda produkten"), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8523 40 11. Detta KN-nummer nämns endast upplysningsvis.
- (14) Samma produkt med ursprung i Taiwan undersöktes mellan den 22 mars 2007, när tillkännagivandet om inledande offentliggjordes, och den 18 juni 2007, när antidumpningstullarna på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan upphörde att gälla.
- (15) Den berörda produkten utgörs av en polykarbonatskiva som är överdragen med ett skikt av färgämnen, ett skikt av reflekterande material och ett skyddande skikt. Inspelning på cd-r-skivor kan göras i flera omgångar, men inspelade data kan inte raderas. Skivan är ett medium för optisk lagring av digitala data eller digitalt ljud.
- (16) Inspelningsbara cd-skivor kan vara av olika slag beroende på vilken typ av data som lagras (data- eller musikskivor), lagringskapaciteten, det reflekterande metallskiktet och huruvida skivorna har tryck eller inte. Alla typer av inspelningsbara cd-skivor har samma fysiska och tekniska egenskaper och används för samma ändamål. De anses därför utgöra en enda produkt.

6.2 Likadan produkt

- (17) Inom ramen för dessa förfaranden inkom inga synpunkter där jämförbarheten hos inspelningsbara cd-skivor som importerats till eller tillverkas i gemenskapen ifrågasattes. Därför anses alla typer av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien eller Taiwan och de som tillverkas i gemenskapen vara likadana i den mening som avses i artikel 1.4 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 1.5 i den grundläggande antisubventionsförordningen.

B. TILLVERKNINGEN I GEMENSKAPEN OCH GEMENSKAPSINDUSTRIN

1. Tillverkningen i gemenskapen och gemenskapsindustrin i de förfaranden som ledde till beslutet om avslutande

- (18) Under dessa förfaranden (se skäl 28 samt 58 och följande i beslutet om avslutande) fastslog kommissionen att tillverkningen i gemenskapen i den mening som avses i artikel 4.1 i grundförordningen utgjordes av tio tillverkare. Endast en av dem ansågs utgöra gemenskapsindustrin i den mening som avses i artikel 4.1 och artikel 5.4 i den grundläggande antidumpningsförordningen (Manufacturing Advanced Media).

2. Tillverkningen i gemenskapen och gemenskapsindustrin i de aktuella förfarandena

- (19) Ingen av de tillverkare som ansågs utgöra tillverkningen i gemenskapen i beslutet om avslutande samarbetade i det aktuella förfarandet.
- (20) Vidare fick kommissionen bevis på att det enda företag som utgjorde gemenskapsindustrin i förfarandet som ledde till beslutet om avslutande genomgick ett likvidationsförfarande. Detta bekräftades i en skrivelse från företagets tidigare företrädare. Kommissionen fick även en kopia av ett domstolsbeslut där likvidationsförfarandet påbörjades, vilket avslutade företagets verksamhet. Frågeformuläret som kommissionen skickade ut returnerades med anmärkningen "liquidation judiciaire".
- (21) Trots att CECMA hade uttryckt stöd för fortsatta åtgärder skickade sammanslutningen inte in något frågeformulär eller bevis åt någon gemenskapstillverkare som är medlem i sammanslutningen.
- (22) Ett annat företag (kallat företag A i beslutet om avslutande) informerade kommissionen om att man upphört med tillverkning i gemenskapen.
- (23) Slutligen fick kommissionen även ett svar från det företag som kallades företag B i beslutet om avslutande. Inga bevis lades fram som motsade resultaten i beslutet om avslutande, alltså att företag B inte borde inkluderas i definitionen av gemenskapsindustrin och att företagets tillverkning i gemenskapen därför borde exkluderas från definitionen av tillverkningen i gemenskapen (se skäl 40 i beslutet om avslutande).
- (24) Därför dras slutsatsen att det inte finns någon kvarvarande gemenskapsindustri och följaktligen inget gemenskapsintresse.

C. RETROAKTIV TILLÄMPNING

- (25) Mot bakgrund av de resultat som presenteras ovan bör de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av

inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan och de utjämningsåtgärder som tillämpas på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien upphävas retroaktivt från det datum då beslutet om avslutande trädde i kraft.

- (26) Följaktligen bör återbetalning eller eftergift ske av de slutgiltiga antidumpningstullar som betalats eller bokförts i enlighet med förordning (EG) nr 1050/2002 på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan, vilka övergick till fri omsättning från och med den 5 november 2006, och de slutgiltiga utjämningsstullar som betalats eller bokförts i enlighet med förordning (EG) nr 960/2003 på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien, vilka övergick till fri omsättning från och med den 5 november 2006.
- (27) Ansökan om återbetalning eller eftergift ska göras hos de nationella tullmyndigheterna i enlighet med gällande lagstiftning på tullområdet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De antidumpningstullar på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Taiwan som infördes genom förordning (EG) nr 1050/2002 och de utjämningsstullar på import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien som infördes genom förordning (EG) nr 960/2003 ska upphävas.

Artikel 2

Antisubventionsförfarandena rörande import av inspelningsbara cd-skivor med ursprung i Indien ska avslutas.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1 ska tillämpas från och med den 5 november 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 30 oktober 2007.

På rådets vägnar
F. NUNES CORREIA
Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1294/2007**av den 5 november 2007****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 6 november 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 756/2007 (EUT L 172, 30.6.2007, s. 41).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 5 november 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MA	71,8
	MK	52,6
	TR	85,1
	ZZ	69,8
0707 00 05	JO	186,1
	MA	47,1
	MK	70,4
	TR	110,4
	ZZ	103,5
0709 90 70	MA	79,0
	TR	89,3
	ZZ	84,2
0805 20 10	MA	94,2
	ZZ	94,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,1
	TR	84,1
	UY	70,4
	ZZ	64,5
0805 50 10	AR	84,0
	TR	92,3
	ZA	55,0
	ZZ	77,1
0806 10 10	BR	249,1
	TR	123,4
	US	252,9
	ZZ	208,5
0808 10 80	AR	81,9
	AU	183,7
	CA	105,4
	CL	86,0
	MK	20,2
	NZ	45,9
	US	98,9
	ZA	92,9
ZZ	89,4	
0808 20 50	AR	49,4
	CN	76,2
	TR	117,3
	ZZ	81,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1295/2007

av den 5 november 2007

om att göra import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina föremål för registrering

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (nedan kallad "grundförordningen")⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10.4 och 14.5,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

Kommissionen har tagit emot en begäran enligt artikel 14.5 i grundförordningen om att göra import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina föremål för registrering.

A. DEN BERÖRDA PRODUKTEN

- (1) Den produkt som registreringen gäller utgörs av beredda eller konserverade mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider utan tillsats av alkohol, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, enligt definitionen i KN-nummer 2008, med ursprung i Kina (nedan kallad "den berörda produkten"), som klassificeras enligt KN-nummer 2008 30 55, 2008 30 75 och ex 2008 30 90.

B. BEGÄRAN

- (2) Efter att ha mottagit ett klagomål från den nationella spanska intresseorganisationen för frukt- och grönsaksindustrin (FNACV) (nedan kallad "sökanden") fastställde kommissionen att det finns tillräcklig bevisning för att

motivera inledandet av ett förfarande, och därför meddelade kommissionen enligt artikel 5 i *Europeiska unionens officiella tidning* (nedan kallat "tillkännagivande om inledande") att ett antidumpningsförfarande skulle inledas rörande import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina⁽²⁾.

- (3) Sökanden begär även att import av den berörda produkten görs till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen så att åtgärder därefter kan vidtas mot denna import från och med dagen för registreringen.

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (4) Den berörda produkten är för närvarande i stor utsträckning föremål för slutgiltiga skyddsåtgärder enligt kommissionens förordning (EG) nr 658/2004⁽³⁾. Dessa åtgärder bör upphöra att gälla den 8 november 2007.

D. SKÅL FÖR REGISTRERING

- (5) Enligt artikel 7.1 i grundförordningen får provisoriska åtgärder inte införas tidigare än 60 dagar efter det att ett förfarande har påbörjats. Enligt artikel 10.4 i grundförordningen kan varor som införs för konsumtion dock beläggas med en slutlig antidumpningstull senast 90 dagar före den dag de tillfälliga åtgärderna börjar tillämpas, under förutsättning att villkoren i den punkten har uppfyllts och importen har registrerats i enlighet med artikel 14.5. Enligt artikel 14.5 i grundförordningen kan kommissionen efter samråd med rådgivande kommittén kräva att tullmyndigheterna vidtar lämpliga åtgärder för att registrera importen så att åtgärder därefter kan vidtas mot denna import från och med dagen för registreringen. Import kan göras till föremål för registrering på begäran av gemenskapsindustrin, om begäran innehåller tillräcklig bevisning för att motivera en sådan åtgärd.

- (6) Begäran innehåller tillräcklig bevisning för att motivera registrering. Detta stöds av bevisning även från andra källor.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EUT C 246, 20.10.2007, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 104, 8.4.2004, s. 67.

- (7) Avseende dumpning har kommissionen tillräcklig bevisning för att den berörda produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina som är föremål för undersökningen dumpas, och att exportörerna gör sig skyldiga till dumpning. Klagomålet om dumpning och begäran om registrering innehåller bevisning avseende exportpriserna under säsongen 2006/07. Detta stöds även av uppgifter som bygger på Eurostats data samt flera anbud eller fakturor med exportpriser från en rad källor och riktade till flera olika importörer. I detta skede av undersökningen och tills närmare uppgifter tagits fram, består bevisningen för normalvärdet som ingår i klagomålet om dumpning och begäran om registrering av utförliga uppgifter om priser på hemmamarknaden och produktionskostnader från alla eller nästan alla tillverkare i ett jämförelseland. I detta skede förefaller uppgifterna, efter justering med hänsyn till uppskattade transportkostnader och andra kostnader, avse samma produkt och tidsperiod och samma handelsled, och således vara i stort sätt jämförbara. I sin helhet och med hänsyn till omfattningen av den påstådda dumpningsmarginalen, är bevisningen i detta skede tillräcklig som stöd för att de berörda exportörerna gör sig skyldiga till dumpning.
- (8) Avseende skada har kommissionen tillräcklig bevisning för att exportörernas dumpning vållar skada eller kan vålla skada. Bevisningen består av utförliga uppgifter som ingår i klagomålet om dumpning och begäran om registrering och stöds av uppgifter från andra källor avseende de centrala skadefaktorerna i artikel 3.5 i grundförordningen. Bevisningen för den föregående undersökningen om skyddsåtgärder stöder dessutom uppfattningen att importvolymen skulle öka betydligt vid avsaknad av skyddsåtgärder och att gemenskapsindustrin skulle riskera att lida ytterligare skada.
- (9) Kommissionen har även tillräcklig bevisning, som ingår i klagomålet om dumpning och begäran om registrering och som stöds av uppgifter från andra källor, om att importörerna kände till eller borde ha känt till att exportörerna gör sig skyldiga till dumpning som vållar eller sannolikt vållar gemenskapsindustrin skada. Ett meddelande om inledande av en undersökning beträffande påstådd skadevållande dumpning har offentliggjorts. Vidare har flera artiklar i fackpressen under en längre period antytt att gemenskapsindustrin kan vållas skada av lågprisimport från Kina. Slutligen verkar det, med hänsyn till omfattningen av den dumpning som verkar förekomma, rimligt att dra slutsatsen att importörerna känner till eller borde känna till situationen.
- (10) Kommissionen har vidare tillräcklig bevisning för att sådan skada vållas eller skulle vållas av dumpad import av en vara i stora mängder inom en relativt kort tidsperiod som på grund av tidpunkten och omfattningen och andra omständigheter (såsom en snabb lageruppbyggnad av den importerade varan) sannolikt allvarligt skulle undergräva skyddseffekten av sådana antidumpningstullar, utom om de skulle tillämpas retroaktivt. Bevisningen, som ingår i klagomålet om dumpning och begäran om registrering och stöds av uppgifter från andra källor, består av uppgifter om produktens beskaffenhet, bl.a. utbytbara och säsongartade variationer, och det faktum att produkten lätt kan konserveras och lagras under längre perioder samt lätt transporteras. Därför kan lager också snabbt byggas upp. Bevisning från undersökningen om skyddsåtgärder bekräftar dessutom uppfattningen att importvolymen igen sannolikt ökar dramatiskt om inga åtgärder vidtas. Detta gäller framför allt om giltighetstidens utgång för skyddsåtgärden inträffar strax efter början av konserveringssäsongen.
- (11) I enlighet med detta uppfylls villkoren för registrering.

E. UTFÖRANDE

- (12) Mot denna bakgrund har kommissionen fastslagit att bevisningen i sökandens begäran är tillräcklig för att motivera att importen av den berörda produkten görs till föremål för registrering i enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen.

- (13) Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och framlägga bevisning till stöd för dessa. Kommissionen kan dessutom höra berörda parter om de lämnar in en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

F. REGISTRERING

- (14) Enligt artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av den berörda produkten även registreras så att utjämnings-tullar, om undersökningen leder till införandet av antidumpningsåtgärder, och om de nödvändiga villkoren uppfylls, kan ta ut antidumpningstullar retroaktivt enligt gällande rättsliga bestämmelser.

- (15) Eventuellt framtida betalningsansvar skulle bygga på resultatet av antidumpningsundersökningen. Enligt påståendena i begäran om inledande av en undersökning uppgår andelen för dumpning till mer än 50 % och för skada till mer än 30 %.

G. BEARBETNING AV PERSONUPPGIFTER

- (16) Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽¹⁾,

strera importen till gemenskapen av beredda eller konserverade mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas), klementiner, wilkings och andra liknande citrushybrider utan tillsats av alkohol, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, enligt definitionen i KN-nummer 2008, med ursprung i Folkrepubliken Kina, som klassificeras enligt KN-nummer 2008 30 55, 2008 30 75 och ex 2008 30 90. Registreringen ska upphöra nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

Alla berörda parter anmodas att skriftligen lämna sina synpunkter och framlägga bevisning till stöd för dessa eller begära att bli hörda inom tjugo dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tullmyndigheterna anmodas att i enlighet med artikel 14.5 i förordning (EG) nr 384/96 vidta lämpliga åtgärder för att regi-

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 november 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2007.

På kommissionens vägnar

Peter MANDELSON

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1296/2007**av den 5 november 2007****om förbud mot fiske efter torsk i Skagerrak med fartyg som för svensk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 26.4, och

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 41/2007 av den 21 december 2006 om fastställande för år 2007 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽³⁾, fastställs kvoter för 2007.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2007 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2007 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen för det bestånd som anges i samma bilaga skall anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

Artikel 2**Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

Artikel 3**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 november 2007.

På kommissionens vägnar
Fokion FOTIADIS
Generaldirektör för fiske och
havsfrågor

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 865/2007 (EUT L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1967/2006 (EUT L 409, 30.12.2006, s. 11). Rättad i EUT L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 15, 20.1.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 898/2007 (EUT L 196, 28.7.2007, s. 22).

BILAGA

Nr	66
Medlemsstat	Sverige
Bestånd	COD/03AN.
Art	Torsk (<i>Gadus morhua</i>)
Område	Skagerrak
Datum	22.10.2007

DIREKTIV

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2007/60/EG

av den 23 oktober 2007

om bedömning och hantering av översvämningsrisker

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 175.1,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommit-
téns yttrande ⁽¹⁾,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Översvämningsrisker kan orsaka dödsfall, folkomflyttningar och skador på miljön, allvarligt äventyra ekonomisk utveckling samt undergräva gemenskapens ekonomiska verksamhet.
- (2) Översvämningsrisker är naturfenomen som inte kan förhindras. Vissa mänskliga verksamheter (exempelvis ökning av bebyggelsen och de ekonomiska tillgångarna i översvämningsplan samt minskningen av den naturliga vattenhållningsförmågan vid markanvändning) och klimatförändringarna bidrar dock till att sannolikheten för och de ogynnsamma effekterna av översvämningsrisker ökar.
- (3) Det är möjligt och önskvärt att minska risken för ogynnsamma följder, särskilt för människors liv och hälsa, miljön, kulturarvet, ekonomisk verksamhet och infrastruktur i samband med översvämningsrisker. För att åtgärderna för att minska dessa risker ska vara effektiva bör de emellertid så långt som är möjligt samordnas i hela avrinningsområdet.

(4) Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område ⁽³⁾ ska förvaltningsplaner tas fram för varje avrinningsdistrikt för att uppnå god ekologisk och kemisk status och det kommer att bidra till att mildra effekterna av översvämningsrisker. Huvudsyftet med det direktivet är emellertid inte att minska översvämningsrisker eller att ta hänsyn till framtida förändringar av riskerna för översvämningsrisker till följd av klimatförändringarna.

(5) Kommissionens meddelande av den 12 juli 2004 till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén – "Hantering av översvämningsrisker – Förebyggande åtgärder, skyddsåtgärder och skadebegränsande åtgärder" – innehåller en analys av och en strategi för hur gemenskapen bör gå till väga för att hantera översvämningsrisker och förklarar att en gemensam och samordnad verksamhet på gemenskapsnivå skulle ge avsevärt mycket bättre resultat och överlag förbättra översvämningsriskskyddet.

(6) Utöver samordning mellan medlemsstater kräver ett effektivt förebyggande och mildring av översvämningsrisker samarbete med tredjeländer. Detta är i linje med direktiv 2000/60/EG och internationella principer för hantering av översvämningsrisker som utvecklats framför allt genom Förenta nationernas konvention om skydd och användning av gränsöverskridande vattendrag och internationella sjöar, godkänd genom rådets beslut 95/308/EG ⁽⁴⁾, och alla därpå följande avtal om dess tillämpning.

(7) Vid större olyckor, inbegripet översvämningsrisker, mobiliserar medlemsstaternas stöd och bistånd genom rådets beslut 2001/792/EG, Euratom av den 23 oktober 2001 om inrättande av en gemenskapsmekanism för att underlätta ett förstärkt samarbete vid biståndsinsatser inom räddningstjänsten ⁽⁵⁾. Räddningstjänsten kan ge lämplig hjälp till den drabbade befolkningen och förbättra beredskapen och återhämtningsförmågan.

⁽¹⁾ EUT C 195, 18.8.2006, s. 37.

⁽²⁾ Europaparlamentets yttrande av den 13 juni 2006 (EUT C 300 E, 9.12.2006, s. 123), rådets gemensamma ståndpunkt av den 23 november 2006 (EUT C 311 E, 19.12.2006, s. 10) och Europaparlamentets ståndpunkt av den 25 april 2007. Rådets beslut av den 18 september 2007.

⁽³⁾ EGT L 327, 22.12.2000, s. 1. Direktivet ändrat genom beslut nr 2455/2001/EG (EGT L 331, 15.12.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ EGT L 186, 5.8.1995, s. 42.

⁽⁵⁾ EGT L 297, 15.11.2001, s. 7.

- (8) Enligt rådets förordning (EG) nr 2012/2002 av den 11 november 2002 om inrättande av Europeiska unionens solidaritetsfond⁽¹⁾ är det möjligt att vid större katastrofer snabbt ge ekonomiskt bistånd för att hjälpa drabbade människor, naturområden, regioner och länder att återgå till så normala förhållanden som möjligt. Fonden kan emellertid endast ingripa i samband med krisinsatser och inte under de faser som föregår ett nödläge.
- (9) Vid utarbetandet av politik som berör vatten- och markanvändning bör medlemsstaterna och gemenskapen ta hänsyn till vilka eventuella följder en sådan politik kan ha på översvämningsrisker och hanteringen av översvämningsrisker.
- (10) Runtom i gemenskapen uppstår olika typer av översvämningar, till exempel floder som svämmar över, störtfloder, översvämningar i tätbebyggelse och översvämningar från havet i kustområden. De skador som översvämningarna orsakar kan också variera i gemenskapens olika länder och regioner. Målen för hantering av översvämningsrisker bör därför beslutas av medlemsstaterna själva och baseras på de lokala och regionala förhållandena.
- (11) Översvämningsriskerna i vissa delar av gemenskapen kan betraktas som ringa, till exempel i glest befolkade eller helt obefolkade områden eller i områden med begränsade ekonomiska tillgångar eller av begränsat ekologiskt värde. I varje avrinningsdistrikt eller förvaltningsenhet bör en bedömning av översvämningsriskerna och behovet av ytterligare åtgärder – exempelvis en utvärdering av möjligheten att begränsa översvämningar – genomföras.
- (12) För att ha tillgång till ett effektivt informationsverktyg och en värdefull utgångspunkt för prioriteringar och för vidare tekniska, finansiella och politiska beslut om hantering av översvämningsrisker är det nödvändigt att sörja för att det utarbetas kartor över översvämningshotade områden samt kartor över översvämningsrisker som visar möjliga ogynnsamma följder, inbegripet information om potentiella källor till miljöföroreningar som en konsekvens av översvämningar. I detta sammanhang bör medlemsstaterna göra en bedömning av verksamheter som ökar riskerna för översvämning.
- (13) I syfte att undvika och minska den ogynnsamma påverkan av översvämningar på det berörda området är det lämpligt att upprätta planer för hantering av översvämningsrisker. Orsakerna till och följderna av översvämningar varierar i gemenskapens olika länder och regioner. Planerna för hantering av översvämningsrisker bör därför ta hänsyn till de speciella särdragen i de områden de täcker och ge skräddarsydda lösningar alltefter behoven och prioriteringarna i dessa områden och samtidigt säkerställa relevant samordning inom avrinningsdistriktet samt främja uppfyllandet av de miljömål som fastställs i gemenskapslagstiftningen. Medlemsstaterna bör särskilt avstå från att vidta åtgärder eller genomföra insatser som väsentligt ökar risken för översvämning i andra medlemsstater, om inte dessa åtgärder har samordnats och de berörda medlemsstaterna tillsammans har kommit fram till en lösning.
- (14) Planerna för hantering av översvämningsrisker bör inrikta på förebyggande, skydd och beredskap. I syfte att ge floderna mer utrymme bör i dessa, om möjligt, hänsyn tas till underhåll och/eller återställande av översvämningsplan och åtgärder för att förhindra och minska skador på människors hälsa, miljön, kulturarvet och ekonomisk verksamhet. De olika delarna av planerna för hantering av översvämningsrisker bör ses över med jämna mellanrum och, om så är nödvändigt uppdateras, med beaktande av klimatförändringarnas sannolika påverkan på förekomsten av översvämningar.
- (15) Solidaritetsprincipen är mycket viktig i hanteringen av översvämningsrisker. Mot bakgrund av detta bör medlemsstaterna uppmuntras att ta på sig en rimlig del av ansvaret när det gemensamt beslutas om åtgärder för allas bästa vad avser hanteringen av översvämningsrisker längs vattendrag.
- (16) För att undvika dubbelarbete bör medlemsstaterna ha rätt att använda befintliga preliminära bedömningar av översvämningsrisker, kartor över översvämningshotade områden och över översvämningsrisker samt planer för hantering av översvämningsrisker för att uppnå målen och uppfylla kraven i detta direktiv.
- (17) Framtagningen av förvaltningsplaner för avrinningsdistrikt enligt direktiv 2000/60/EG och av planer för hantering av översvämningsrisker enligt detta direktiv ingår i en enhetlig förvaltning av avrinningsområden. De två processerna bör därför utnyttja de ömsesidiga möjligheterna till gemensamma synergieffekter och fördelar, med beaktande av miljömålen i direktiv 2000/60/EG, säkerställa effektivitet och förnuftig användning av resurserna, samtidigt som det erkänns att de behöriga myndigheterna och förvaltningsenheterna i det här direktivet och i direktiv 2000/60/EG kan vara olika.
- (18) Medlemsstaterna bör grunda sina bedömningar, kartor och planer på lämpliga "bästa metoder" och "bästa tillgängliga tekniker", som inte innebär orimliga kostnader, inom området för hantering av översvämningsrisker.

⁽¹⁾ EGT L 311, 14.11.2002, s. 3.

(19) Om vattenförekomster används för flera olika ändamål och avser olika former av hållbar mänsklig verksamhet (till exempel hantering av översvämningsrisker, ekologi, inlandssjöfart eller vattenkraft) och om denna användning påverkar vattenförekomsterna, innehåller artikel 4 i direktiv 2000/60/EG ett klart och tydligt förfarande för hur sådan användning och sådana konsekvenser ska hanteras och även möjliga undantag från målen "god status" eller "ingen försämring". Kostnadstäckning föreskrivs i artikel 9 i direktiv 2000/60/EG.

(20) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta direktiv bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som ska tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽¹⁾.

(21) Kommissionen bör särskilt ges behörighet att anpassa bilagan till vetenskapliga och tekniska framsteg. Eftersom dessa åtgärder har en allmän räckvidd och avser att ändra icke väsentliga delar av detta direktiv, måste de antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll i artikel 5a i beslut 1999/468/EG.

(22) Detta direktiv står i överensstämmelse med de grundläggande rättigheter och principer som erkänns framför allt i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Syftet med detta direktiv är framför allt att främja att en hög miljöskyddsnivå integreras i gemenskapens politik i enlighet med principen om hållbar utveckling i artikel 37 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

(23) Eftersom målet för detta direktiv, nämligen upprättandet av en ram för åtgärder för att minska riskerna för översvämningskador, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och det därför, på grund av åtgärdens omfattning och verkningar, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

(24) I enlighet med proportionalitets- och subsidiaritetsprinciperna och det till fördraget fogade protokollet om tillämpning av subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna samt mot bakgrund av medlemsstaternas befintliga resurser, bör ansenligt handlingsutrymme ges till de lokala och regionala nivåerna, särskilt vad gäller myndigheters organisation och ansvar.

(25) I enlighet med punkt 34 i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning ⁽²⁾ uppmantras medlemsstaterna att för egen del och i gemenskapens intresse upprätta egna tabeller som så långt det är möjligt visar överensstämmelsen mellan detta direktiv och införlivandeåtgärderna samt att offentliggöra dessa tabeller.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syftet med detta direktiv är att upprätta en ram för bedömning och hantering av översvämningsrisker i syfte att minska de ogynnsamma följderna för människors hälsa, miljön, kulturarvet och ekonomisk verksamhet i samband med översvämningsrisker i gemenskapen.

Artikel 2

I detta direktiv gäller, utöver definitionerna av *flod*, *avrinningsområde*, *delavrinningsområde* och *avrinningsdistrikt* i artikel 2 i direktiv 2000/60/EG, följande definitioner:

1. *översvämning*: när mark som normalt inte står under vatten tillfälligt täcks med vatten; detta ska inbegripa översvämningsrisker som härrör från floder, bergsforsar, tillfälliga vattendrag i Medelhavsområdet och översvämningsrisker från havet i kustområden; översvämningsrisker från avloppsvattensystem kan uteslutas,

2. *översvämningsrisk*: en kombination av sannolikheten för översvämning och möjliga ogynnsamma följder för människors hälsa, miljön, kulturarvet och ekonomisk verksamhet i samband med en översvämning.

Artikel 3

1. Vid tillämpningen av detta direktiv ska medlemsstaterna använda sig av arrangemangen i artikel 3.1, 3.2, 3.3, 3.5 och 3.6 i direktiv 2000/60/EG.

2. För genomförandet av detta direktiv får medlemsstaterna dock

a) utse andra behöriga myndigheter än dem som angetts i enlighet med artikel 3.2 i direktiv 2000/60/EG,

b) ange vissa kustområden eller enskilda avrinningsområden och hänföra dem till en annan förvaltningsenhet än den som fastställts i enlighet med artikel 3.1 i direktiv 2000/60/EG.

⁽¹⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. Beslutet ändrat genom beslut 2006/512/EG (EUT L 200, 22.7.2006, s. 11).

⁽²⁾ EUT C 321, 31.12.2003, s. 1.

I dessa fall ska medlemsstaterna senast den 26 maj 2010 meddela kommissionen den information som avses i bilaga I till direktiv 2000/60/EG. Härvidlag ska varje hänvisning till behöriga myndigheter och avrinningsdistrikt tolkas som hänvisningar till behöriga myndigheter och förvaltningsenheter enligt denna artikel. Medlemsstaterna ska informera kommissionen om alla förändringar av den information som har överlämnats enligt denna punkt inom tre månader efter det att ändringen har fått verkan.

KAPITEL II

PRELIMINÄR BEDÖMNING AV ÖVERSVÄMNINGSRISKER

Artikel 4

1. Medlemsstaterna ska, för varje avrinningsdistrikt eller förvaltningsenhet enligt artikel 3.2 b eller del av internationellt avrinningsdistrikt på deras territorium, göra en preliminär bedömning av översvämningsrisker i enlighet med punkt 2 i den här artikeln.

2. På grundval av tillgänglig information eller information som lätt kan fås fram, exempelvis arkivuppgifter och undersökningar om utvecklingen på lång sikt, särskilt om hur klimatförändringarna påverkar förekomsten av översvämningar, ska en preliminär bedömning av översvämningsrisker göras för att tillhandahålla en bedömning av möjliga risker. Bedömningen ska åtminstone inbegripa följande:

- a) Kartor över avrinningsdistriktet i lämplig skala med gränserna för avrinningsområden, delavrinningsområden och, om det finns, kustområden, med topografi och markanvändning.
- b) En redogörelse för tidigare inträffade översvämningar som har haft allvarlig ogynnsam påverkan på människors hälsa, miljön, kulturarvet och ekonomisk verksamhet, och där sannolikheten för liknande framtida översvämningar fortfarande är betydande, inbegripet översvämningarnas omfattning och avledningsvägar och en bedömning av den ogynnsamma påverkan som de hade.
- c) En redogörelse för tidigare inträffade betydelsefulla översvämningar som varit sådana att det kan förutses att liknande framtida händelser får betydelsefulla ogynnsamma följder.

Beroende på medlemsstaternas särskilda behov ska den också inbegripa följande:

- d) En bedömning av framtida översvämningars möjliga ogynnsamma följder för människors hälsa, miljön, kulturarvet och ekonomisk verksamhet, så långt möjligt med beaktande av möjliga aspekter såsom topografin, vattendragens lägen och deras allmänna hydrologiska och geomorfologiska särdrag, inbegripet översvämningssplan som naturliga fördröjningsytor, effektiviteten hos befintliga infrastrukturer konstruerade

av människan för att förhindra översvämningar, befolkningsområdenas lägen, områden med ekonomisk verksamhet samt utvecklingen på lång sikt, inklusive klimatförändringarnas påverkan på förekomsten av översvämningar.

3. När det gäller internationella avrinningsdistrikt, eller förvaltningsenheter enligt artikel 3.2 b som delas med andra medlemsstater, ska medlemsstaterna se till att de berörda behöriga myndigheterna utbyter relevant information.

4. Medlemsstaterna ska slutföra den preliminära bedömningen av översvämningsriskerna senast den 22 december 2011.

Artikel 5

1. På grundval av en preliminär bedömning av översvämningsriskerna enligt artikel 4 ska medlemsstaterna för varje avrinningsdistrikt eller förvaltningsenhet enligt artikel 3.2 b, eller den del av ett internationellt avrinningsdistrikt som ligger inom deras territorium, ange i vilka områden de finner att möjliga betydande översvämningsrisker föreligger eller kan förväntas uppstå.

2. Angivandet enligt punkt 1 av områden som tillhör ett internationellt avrinningsdistrikt, eller en förvaltningsenhet enligt artikel 3.2 b som delas med en annan medlemsstat, ska samordnas mellan de berörda medlemsstaterna.

KAPITEL III

KARTOR ÖVER ÖVERSVÄMNINGSHOTADE OMRÅDEN OCH KARTOR ÖVER ÖVERSVÄMNINGSRISKER

Artikel 6

1. Medlemsstaterna ska på avrinningsdistriktsnivå eller förvaltningsenhetsnivå enligt artikel 3.2 b utarbeta kartor över översvämningshotade områden och kartor över översvämningsrisker, i den skala som är lämpligast för de områden som anges enligt artikel 5.1.

2. Inför utarbetandet av kartor över översvämningshotade områden och kartor över översvämningsrisker för de områden som anges enligt artikel 5 och som delas med andra medlemsstater, ska de berörda medlemsstaterna utbyta information.

3. Kartorna över översvämningshotade områden ska omfatta de geografiska områden som kan komma att översvämmas vid följande scenarier:

- a) Översvämningar med låg sannolikhet eller extrema scenarier.
- b) Översvämningar med medelhög sannolikhet (översvämningar som sannolikt återkommer ≥ 100 år).
- c) Översvämningar med hög sannolikhet, om lämpligt.

4. För varje scenario enligt punkt 3 ska följande redovisas:

- a) Översvämningsens omfattning.
- b) Vattendjup eller vattennivå, allt efter vad som är lämpligt.
- c) Om lämpligt, flödes hastighet eller relevant vattenflöde.

5. Kartorna över översvämningsrisker ska visa de möjliga ogynnsamma följderna i samband med översvämningsrisker enligt scenarierna i punkt 3 uttryckta i följande termer:

- a) Storleksordningen för antalet invånare som kan drabbas.
- b) Typ av ekonomisk verksamhet i det område som kan drabbas.
- c) Installationer enligt bilaga I till rådets direktiv 96/61/EG av den 24 september 1996 om samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar⁽¹⁾ vilka kan förorsaka oavsiktlig förorening vid översvämningsrisker och de skyddade områden enligt punkt 1 i, iii och v i bilaga IV till direktiv 2000/60/EG som kan drabbas.
- d) Annan information som medlemsstaten anser användbar, såsom angivande av de områden där översvämningsrisker med stort innehåll av transporterat sediment och bråte kan inträffa samt information om andra avsevärda föroreningskällor.

6. Medlemsstaterna får besluta att, i fråga om kustområden med tillräcklig skyddsnivå, ska utarbetandet av kartor över översvämningshotade områden begränsas till det scenario som avses i punkt 3 a.

7. Medlemsstaterna får besluta att, i fråga om de områden där översvämningsrisker kommer från grundvattenkällor, ska utarbetandet av kartor över översvämningshotade områden begränsas till det scenario som avses i punkt 3 a.

8. Medlemsstaterna ska se till att kartorna över översvämningshotade områden och kartorna över översvämningsrisker är färdigställda senast den 22 december 2013.

KAPITEL IV

PLANER FÖR HANTERING AV ÖVERSVÄMNINGSRISKER

Artikel 7

1. På grundval av de kartor som avses i artikel 6 ska medlemsstaterna, i enlighet med punkterna 2 och 3 i den här artikeln, fastställa planer för hantering av översvämningsrisker (nedan även kallade riskhanteringsplaner), som ska samordnas på avrinningsdistriktsnivå eller förvaltningsenhetsnivå enligt artikel

⁽¹⁾ EGT L 257, 10.10.1996, s. 26. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 166/2006 (EUT L 33, 4.2.2006, s. 1).

3.2 b, för de områden som anges i artikel 5.1 och de områden som omfattas av artikel 13.1 b.

2. Medlemsstaterna ska fastställa lämpliga mål för riskhantering av översvämningsrisker för de områden som anges i artikel 5.1 och de områden som omfattas av artikel 13.1 b, och då inrikta sig på att minska de möjliga ogynnsamma följderna av översvämningsrisker för människors hälsa, miljön, kulturarvet och ekonomisk verksamhet och, om så anses lämpligt, på icke-strukturella initiativ och/eller på att minska sannolikheten för översvämningsrisker.

3. Riskhanteringsplanerna ska innehålla åtgärder som syftar till att uppnå de mål som fastställs i enlighet med punkt 2 och innehålla de element som anges i del A i bilagan.

Riskhanteringsplanerna ska beakta relevanta aspekter, t.ex. kostnad och nytta, översvämningsriskens omfattning och avledningsvägar och områden med möjlighet att hejda vatten från översvämningsrisker, såsom naturliga översvämningsrisker, miljömålen i artikel 4 i direktiv 2000/60/EG, mark- och vattenförvaltning, fysisk planering, markanvändning, naturvård, sjöfart och hamninfrastruktur.

Riskhanteringsplanerna ska behandla alla aspekter av hanteringen av översvämningsrisker, med inriktning på förebyggande, skydd och beredskap, inbegripet översvämningsprognoser och system för tidig varning, med beaktande av de olika avrinningsområdenas eller delavrinningsområdenas särdrag. Riskhanteringsplanerna får även innefatta främjande av hållbara metoder för markanvändning, förbättrad vattenhållningsförmåga samt kontrollerad översvämningsrisker av vissa områden vid en översvämningsrisk.

4. Av solidaritetsskäl ska riskhanteringsplaner som fastställs i en medlemsstat inte inbegripa åtgärder som genom sin omfattning eller sina konsekvenser avsevärt ökar översvämningsrisker uppströms eller nedströms i andra länder i samma avrinningsområde eller delavrinningsområde, såvida de berörda medlemsstaterna inte har samordnat dessa åtgärder och enats om en lösning inom ramen för artikel 8.

5. Medlemsstaterna ska se till att riskhanteringsplanerna är färdigställda och offentliggjorda senast den 22 december 2015.

Artikel 8

1. För avrinningsdistrikt eller förvaltningsenheter enligt artikel 3.2 b vilka i sin helhet ligger på en medlemsstats territorium, ska denna medlemsstat se till att det utarbetas en enda riskhanteringsplan alternativt flera riskhanteringsplaner som samordnas på avrinningsdistriktsnivå.

2. Om ett internationellt avrinningsdistrikt eller en förvaltningsenhet enligt artikel 3.2 b i sin helhet ligger inom gemenskapen, ska medlemsstaterna säkerställa samordning i syfte att utarbeta en enda internationell riskhanteringsplan alternativt flera riskhanteringsplaner som samordnas på nivån för det internationella avrinningsdistriktet. När sådana planer inte utarbetas, ska medlemsstaterna utarbeta riskhanteringsplaner som åtminstone omfattar de delar av det internationella avrinningsdistriktet som ligger på deras territorium, i möjligaste mån med samordning på nivån för det internationella avrinningsdistriktet.

3. Om ett internationellt avrinningsdistrikt eller en förvaltningsenhet som avses i artikel 3.2 b även ligger utanför gemenskapens gränser, ska medlemsstaterna sträva efter att utarbeta en enda internationell riskhanteringsplan alternativt flera riskhanteringsplaner som samordnas på internationell avrinningsdistriktsnivå; om detta inte är möjligt, ska punkt 2 gälla för de delar av det internationella avrinningsområdet som ligger inom deras territorium.

4. De riskhanteringsplaner som avses i punkterna 2 och 3 ska, när de länder som delar delavrinningsområde anser det lämpligt, kompletteras med mer detaljerade riskhanteringsplaner, som samordnas på nivån för det internationella delavrinningsområdet.

5. Om en medlemsstat identifierar en fråga som har konsekvenser för hanteringen av risken för översvämning av dess vatten och som inte kan lösas av medlemsstaten själv, kan den rapportera frågan till kommissionen och varje annan berörd medlemsstat och lämna rekommendationer om hur den bör lösas.

Kommissionen ska svara på varje rapport eller rekommendation från medlemsstaterna inom sex månader.

KAPITEL V

SAMORDNING MED DIREKTIV 2000/60/EG OCH INFORMATION TILL OCH SAMRÅD MED ALLMÄNHETEN

Artikel 9

Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att samordna tillämpningen av detta direktiv med tillämpningen av direktiv 2000/60/EG och då inrikta sig på möjligheterna att förbättra effektiviteten och informationsutbytet samt att uppnå gemensamma synergieffekter och fördelar med beaktande av miljömålen i artikel 4 i direktiv 2000/60/EG. Särskilt gäller följande:

1. De första kartorna över översvämningshotade områden och översvämningrisker och efterföljande översyner, i enlighet med artiklarna 6 och 14 i det här direktivet, ska utarbetas så att den information de innehåller stämmer överens med relevant information som lämnas enligt direktiv 2000/60/EG. De ska samordnas med och får integreras i de översyner som föreskrivs i artikel 5.2 i direktiv 2000/60/EG.

2. De första riskhanteringsplanerna och efterföljande översyner i enlighet med artiklarna 7 och 14 i det här direktivet ska utarbetas i samordning med de översyner av förvaltningsplaner för avrinningsdistrikt som föreskrivs i artikel 13.7 i direktiv 2000/60/EG och de får integreras i dessa.

3. Alla berörda parter aktiva medverkan enligt artikel 10 i detta direktiv ska, om det är lämpligt, samordnas med berörda parter aktiva medverkan enligt artikel 14 i direktiv 2000/60/EG.

Artikel 10

1. Medlemsstaterna ska i enlighet med tillämplig gemenskapslagstiftning göra den preliminära bedömningen av översvämningriskerna, kartorna över översvämningshotade områden, kartorna över översvämningrisker och riskhanteringsplanerna tillgängliga för allmänheten.

2. Medlemsstaterna ska uppmuntra berörda parter att medverka aktivt i utarbetandet, översynen och uppdateringen av de riskhanteringsplaner som avses i kapitel IV.

KAPITEL VI

GENOMFÖRANDEBESTÄMMELSER OCH ÄNDRINGAR

Artikel 11

1. Kommissionen får, i enlighet med det föreskrivande förfarandet i artikel 12.2, anta tekniska format för behandling och överföring av data, inklusive statistiska och kartografiska data, till kommissionen. Beslut om de tekniska formaten ska antas senast två år före de tidpunkter som anges i artiklarna 4.4, 6.8 respektive 7.5, med beaktande av såväl befintliga standarder som format som utarbetats enligt tillämpliga gemenskapsrättsakter.

2. Kommissionen får, med beaktande av perioderna för översyn och uppdatering, anpassa bilagan till nya vetenskapliga och tekniska rön.

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar i detta direktiv, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 12.3.

Artikel 12

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté som inrättats enligt artikel 21 i direktiv 2000/60/EG.

2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG ska vara tre månader.

3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5a.1–5a.4 och artikel 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

KAPITEL VII

ÖVERGÅNGSÅTGÄRDER

Artikel 13

1. Medlemsstaterna får besluta att inte göra en preliminär bedömning av översvämningsriskerna enligt artikel 4 för sådana avrinningsområden, delavrinningsområden eller kustområden där man antingen

- a) redan har genomfört en riskbedömning och före den 22 december 2010 bedömt att möjliga allvarliga översvämningsrisker föreligger eller kan förväntas uppstå, vilket gjort att dessa områden fastställts tillhöra dem som avses i artikel 5.1, eller
- b) före den 22 december 2010 har beslutat att utarbeta kartor över översvämningshotade områden och kartor över översvämningsrisker och fastställa riskhanteringsplaner i enlighet med tillämpliga bestämmelser i detta direktiv.

2. Medlemsstaterna får besluta att använda sig av sådana kartor över översvämningshotade områden och kartor över översvämningsrisker som färdigställts före den 22 december 2010, om dessa kartor har en informationsnivå som motsvarar kraven i artikel 6.

3. Medlemsstaterna får besluta att använda sig av riskhanteringsplaner som färdigställts före den 22 december 2010, under förutsättning att dessa planer till sitt innehåll motsvarar kraven i artikel 7.

4. Punkterna 1, 2 och 3 ska gälla utan att det påverkar tillämpningen av artikel 14.

KAPITEL VIII

ÖVERSYNER, RAPPORTER OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 14

1. Den preliminära bedömningen av översvämningsrisker, eller den bedömning och de beslut som avses i artikel 13.1, ska ses över och vid behov uppdateras senast den 22 december 2018 och därefter vart sjätte år.

2. Kartorna över översvämningshotade områden och kartorna över översvämningsrisker ska ses över och vid behov uppdateras senast den 22 december 2019 och därefter vart sjätte år.

3. Riskhanteringsplanen/-planerna ska ses över och vid behov uppdateras, inbegripet de element som anges i del B i bilagan, senast den 22 december 2021 och därefter vart sjätte år.

4. Klimatförändringarnas sannolika påverkan på förekomsten av översvämnningar ska beaktas i de översyner som avses i punkterna 1 och 3.

Artikel 15

1. Medlemsstaterna ska göra sina preliminära bedömningar av översvämningsriskerna, kartor över översvämningshotade områden, kartor över översvämningsrisker och riskhanteringsplaner som avses i artiklarna 4, 6 och 7 samt översynen och i förekommande fall uppdateringarna av dessa tillgängliga för kommissionen senast tre månader efter de tidpunkter som anges i artiklarna 4.4, 6.8, 7.5 och artikel 14.

2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de beslut som fattats i enlighet med artikel 13.1, 13.2 och 13.3 och göra den relevanta informationen däri tillgänglig senast vid de tidpunkter som anges i artiklarna 4.4, 6.8 och 7.5.

Artikel 16

Kommissionen ska lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om genomförandet av detta direktiv senast den 22 december 2018 och därefter vart sjätte år. Vid utarbetandet av rapporten ska konsekvenserna av klimatförändringarna beaktas.

Artikel 17

1. Medlemsstaterna ska sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 26 november 2009. De ska genast informera kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 18

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 19

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Strasbourg den 23 oktober 2007.

På Europaparlamentets vägnar

H.-G. PÖTTERING

Ordförande

På rådets vägnar

M. LOBO ANTUNES

Ordförande

BILAGA

A. Planer för hantering av översvämningsrisker

I. De första riskhanteringsplanerna ska innehålla följande element:

1. Slutsatser från den preliminära bedömningen av översvämningsriskerna enligt kapitel II i form av en översiktlig karta över ett avrinningsdistrikt eller en förvaltningsenhet enligt artikel 3.2 b, vilken avgränsar de enligt artikel 5.1 angivna områden som är föremål för denna riskhanteringsplan.
2. Kartor över översvämningshotade områden och kartor över översvämningsrisker, vilka har utarbetats enligt kapitel III eller redan föreligger i enlighet med artikel 13, och de slutsatser som kan dras av kartorna.
3. En beskrivning av de lämpliga mål för hantering av översvämningsrisker som fastställts i enlighet med artikel 7.2.
4. En sammanfattning av de åtgärder och deras prioriteringar som syftar till att uppnå de lämpliga målen för hantering av översvämningsrisker, inklusive de åtgärder som har vidtagits i enlighet med artikel 7, och de åtgärder med anknytning till översvämningsrisker som har vidtagits inom ramen för andra gemenskapsrättsakter, inklusive rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt ⁽¹⁾, rådets direktiv 96/82/EG av den 9 december 1996 om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår ⁽²⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan ⁽³⁾ och direktiv 2000/60/EG.
5. För gemensamma avrinningsområden och delavrinningsområden, en beskrivning, om en sådan finns tillgänglig, av den metod som de berörda medlemsstaterna har fastställt för den kostnadsnyttoanalys som används för att bedöma åtgärder med transnationella konsekvenser.

II. En beskrivning av planens genomförande:

1. En beskrivning av prioriteringar och hur framstegen i genomförandet av planen kommer att övervakas.
2. En sammanfattning av de åtgärder/insatser som har vidtagits för information till och samråd med allmänheten.
3. En förteckning över behöriga myndigheter och i lämpliga fall en beskrivning av samordningen inom internationella avrinningsdistrikt och av samordningen med direktiv 2000/60/EG.

B. De efterföljande uppdateringarna av riskhanteringsplanerna ska innehålla följande element:

1. Eventuella förändringar eller uppdateringar sedan offentliggörandet av den förra versionen av riskhanteringsplanen, inklusive en sammanfattning av de översyner som utförts i överensstämmelse med artikel 14.
2. En utvärdering av vilka framsteg som har gjorts för att nå de mål som avses i artikel 7.2.
3. En beskrivning av och en förklaring till varje åtgärd i den tidigare versionen av riskhanteringsplanen som var planerad att utföras men inte har vidtagits.
4. En beskrivning av alla ytterligare åtgärder sedan den förra versionen av riskhanteringsplanen offentliggjordes.

⁽¹⁾ EGT L 175, 5.7.1985, s. 40. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG (EUT L 156, 25.6.2003, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 10, 14.1.1997, s. 13. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/105/EG (EUT L 345, 31.12.2003, s. 97).

⁽³⁾ EGT L 197, 21.7.2001, s. 30.

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 29 oktober 2007

om ändring av tillägg B till bilaga VII till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien avseende vissa anläggningar inom kött-, fjäderfäkött-, fisk-, mjölk- och mjölkproduktsektorn i Rumänien

[delgivet med nr K(2007) 5210]

(Text av betydelse för EES)

(2007/710/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, särskilt kapitel 5 avsnitt B.I e i bilaga VII, och

av följande skäl:

- (1) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung⁽²⁾ fastställs vissa strukturella krav för anläggningar som omfattas av dessa förordningar.
- (2) I kapitel 5 avsnitt B.I a i bilaga VII till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien fastställs att vissa strukturella krav i dessa förordningar på vissa villkor inte ska

tillämpas på de anläggningar i Rumänien som anges i tillägg B till bilaga VII till anslutningsakten (nedan kallad "förteckningen över anläggningar") före den 31 december 2009.

- (3) Förteckningen över anläggningar uppdaterades genom kommissionens beslut 2007/23/EG av den 22 december 2006 om ändring av tillägg B till bilaga VII till 2005 års anslutningsakt avseende vissa anläggningar inom kött-, mjölk- och fisksektorn i Rumänien⁽³⁾.
- (4) I Rumänien har vissa anläggningar inom kött-, fjäderfäkött-, fisk-, mjölk- och mjölkproduktsektorn avslutat sin uppgradering och uppfyller nu alla krav som ställs i gemenskapslagstiftningen. Dessutom har vissa anläggningar upphört med sin verksamhet. Förteckningen över anläggningar bör därför ändras med hänsyn till dessa ändringar.
- (5) Vidare har vissa anläggningar inom kött-, fjäderfäkött-, fisk-, mjölk- och mjölkproduktsektorn i Rumänien på grund av tekniska begränsningar svårigheter att uppfylla de relevanta strukturella kraven i förordning (EG) nr 852/2004 och förordning (EG) nr 853/2004. Dessa anläggningar behöver mer tid för att avsluta sin uppgradering för att till fullo uppfylla de relevanta strukturella kraven i dessa förordningar. Dessa anläggningar bör läggas till förteckningen över anläggningar som omfattas av övergångsbestämmelser.

⁽¹⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 8, 13.1.2007, s. 9.

- (6) Anläggningarna har lämnat garantier för att de har de medel som krävs för att avhjälpa de brister som fortfarande finns under övergångsperioden. Närmare upplysningar avseende bristerna vid varje anläggning föreligger.
- (7) I syfte att göra gemenskapslagstiftningen klarare bör förteckningen över anläggningar i tillägg B till bilaga VII till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien ersättas med förteckningen i bilagan till detta beslut.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tillägg B till bilaga VII till anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien ska ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 29 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"Tillägg B till bilaga VII

Förteckning över anläggningar för kött, fjäderfäkött, fisk, mjölk och mjölkprodukter enligt kapitel 5 avsnitt B.I i bilaga VII**Anläggningar för kött**

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
1	AB 927	S.C. Lider Prod Carn SRL	Alba Iulia, Jud. Alba, 510340
2	AB 2588	S.C. Crimbo Carn SRL	Zlatna, Jud. Alba, 516100
3	AB 2771	S.C. Montana Popa SRL	Blaj, Str. Gh. Barițiu, jud. Alba, 515400
4	AB 2957	S.C. Miacarn SRL	Miraslau, Str. Abatorului nr. 1, jud. Alba, 517470
5	AB 3263	S.C. Transeuro SRL	Ighiu, str. Principală nr. 205 A jud. Alba, 517360
6	AG 002 IC	S.C. Agofloris Prod SRL	Stefanesti, Jud. Arges, 117715
7	AG 005 IC	S.C. Abatorul Campulung	Campulung, Jud. Arges, 115100
8	AG 008 IC	S.C. Carmen SRL	Bascov, Jud. Arges, 117045
9	AG 013 IC	S.C. Radic Star SRL	Stefanesti Str. Cavalerului nr. 893, Jud. Arges, 117715
10	AG 017 IC	S.C. Coșcovele SRL	Rucar Str. Industriasilor nr. 1, jud. Arges, 117630
11	AG 024 IC	S.C. Rador A&E SRL	Bascov, str. Serelor nr. 48, jud. Arges, 117045
12	AG 026 IC	S.C. Muntenia SRL	Costesti, Jud. Arges, 115201
13	AG 29 IC	S.C. Tehnic Complex	Topoloveni, Jud. Arges 115500
14	AR 2146	S.C. Maier Com SRL	Pecica, FN, jud. Arad, 317235
15	AR 4798	S.C. Crimona SRL	Arad, Str. M. Tabacovici, nr. 5 jud. Arad, 310249
16	AR 4927	S.C. Prodalim SRL	Arad, Str. Feleacului, nr. 1, jud. Arad, 310396
17	AR 4930	S.C. Filip D Impex SRL	Arad, Str. Lacrimioa-relor, nr. 4/A, jud. Arad, 310445
18	AR 5065	S.C. RB Prod SRL	Arad, Str. Constituției, jud. Arad, 310227
19	AR 5307	S.C. Chibax SRL	Arad, Str. Bodrogului, nr. 20, jud. Arad, 310059
20	AR 5806	S.C. Combinatul Agroind Curtici	Curtici, Str. Revoluției nr. 33, jud. Arad, 315200
21	AR 6119	S.C. Ropilin Impex SRL	Arad, Str. Calea Bodrogului nr. 20, jud. Arad, 310059
22	B 208	S.C. Rabet Prod SRL	Bucuresti, 062620
23	B 586	S.C. Fleischmeister Prod SRL	Bucuresti, 062620
24	B 764	S.C. Antrefrig SRL	Bucuresti, 062620
25	B 830	S.C. Romalim SRL	Bucuresti, 062620
26	B 39826	S.C. Val Com 50 SRL	Bucuresti, 062620
27	B 40632	S.C. Medeus & Co Prodimpex SRL	București, Str. Parcului nr. 20, sector 1, București, 012329

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
28	B 70304	S.C. Vericom 2001 SRL	Str. Turnu Magurele nr. 17, Bucuresti, 041706
29	B 71201	S.C. Clasinterprod SRL	Bucuresti, 062620
30	BC 2	S.C. Agricola Internat SA.	Bacau, Jud. Bacau, 600450
31	BC 1022	S.C. Carmun SRL	Loc. Oituz, Poiana Sarata, jud. Bacau, cod 607371
32	BC 1306	S.C. Bunghez Prodcum SRL	Onesti, Str. Caşinului nr. 2, jud. Bacau, 601007
33	BC 2598	SC Salbac Dry Salami	Bacau, Jud. Bacau, 600450
34	BC 3178	S.C. Nicbac SRL	Loc. N. Balcecu, jud. Bacău, cod 607355
35	BC 4165	S.C. Tiberias 2000 SRL	Racaciuni, jud. Bacau, 607480
36	BC 5196	S.C. Miralex SRL	Loc. Bacau, str. Bicz, nr. 8, Jud. Bacau, cod 600293
37	BC 5733	S.C. Alimenta S.A.	Bacau, Str. Arinilor nr. 13, jud. Bacau, 600351
38	BH 036	S.C. Toto Flor Com SRL	Madaras, Jud. Bihor, 417330
39	BH 102	S.C. Prodaliment SA	Salonta, Str. Republicii, nr. 101, jud. Bihor, 41550
40	BH 110	S.C. Nutrientul SA	Oradea, str. Cazaban nr. 134, jud. Bihor, 410276
41	BH 223	S.C. Florian Impex.SRL	Oradea, str. Morii nr. 11/B, jud. Bihor, 410577
42	BH 226	S.C. Distinct Comimpex. SRL	Oradea, Jud. Bihor, 410710
43	BH 704	S.C. Carmangerie Tavi-Bogdan SRL	Oradea, str. Dobrogei nr. 21, jud. Bihor, 410526
44	BH 1534	S.C. Columbia Romimpex SRL.	Oradea, str. Arşarilor nr. 13/A, jud. Bihor, 410258
45	BH 2010	S.C. Sarilma Com.SRL	Loc. Sumugiu nr. 15, jud. Bihor, 417279
46	BH 2029	S.C. Cominca.SA	Oradea, str. Octavian Goga nr. 4, jud. Bihor, 410221
47	BH 2227	S.C. Andromi Com.SRL	Oradea, str. Fagurelui nr. 18, jud. Bihor 410222
48	BH 3001	S.C. Global Agro Prod SRL	Sârbi nr. 469, jud. Bihor, 417520
49	BH 3092	S.C. Inter Prod Com SRL	Sacueni, str. Leta Mare, jud. Bihor, 417435
50	BH 5073	S.C. Betarom Impex SRL	Valea Mihai, Jud. Bihor, 415700
51	BH 5122	S.C. Abrumar	Sântandrei, nr. 62/B, jud. Bihor, 417515
52	BH 5185	S.C. Carmangerie Tavi-Bogdan SRL	Loc. Mihai Bravu nr. 169, jud. Bihor, 417237
53	BH 5341	S.C. Abator Dara SRL	Tulca 668 A, jud. Bihor, 417600
54	BN 2041	S.C. Sonil	Feldru, str. Ridul Zavoi, nr. 1209, jud. Bistriţa-Năsăud, 427080
55	BN 2097	S.C. Agroinvest Prod SRL	Bistrita,, str. Libertatii, nr. 41, jud. Bistriţa-Năsăud, 420155
56	BN 2184	S.C. Caraiman	Bistriţa, str. Tarpiului, nr. 26A, jud. Bistriţa-Năsăud, cod: 420062
57	BN 2207	S.C. Rebrisoreana Trans SRL	Bistriţa, Drumul Cetăţii nr. 7A, jud. Bistrita-Năsăud, 420063

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
58	BN 2227	S.C. Unic Cremona	Bistrita, str. Tarpiului, F.N., jud. Bistrița-Năsăud, cod: 420062
59	BR 62	S.C. Doraliment Prod SRL	Brăila, Jud. Braila, 810650
60	BR 405	S.C. Dany Vio SRL	Brăila, Str. Milcov 166, jud. Brăila, 810335
61	BR 406	S.C. Cento Trading SRL	Brăila, Str. Milcov 166, jud. Brăila, 810335
62	BR 574	S.C. Electiv Prod SRL	Comuna Romanu, jud. Brăila, 817115
63	BR 629	S.C. Melkart SRL	Brăila, Str. Barbu Ștefănescu 1, Brăila, jud. Brăila, 810186
64	BR 774	S.C. Tazz Trade SRL	Brăila, Str. Faleză Portului, nr. 2, jud. Brăila 810529
65	BT 125	S.C. Impex Dona SRL	Băisa, jud. Botoșani, 717246
66	BT 132	S.C. Petanic Prod SRL	Flămânzi, jud. Botoșani, 717155
67	BT 133	AF Fediuc Aurel	Curtești, jud. Botoșani, 717110
68	BT 138	S.C. Sagrod SRL	Darabani, Str. Muncitorului, jud. Botoșani, 715100
69	BT 140	S.C. Raffaello SRL	Țingeni, jud. Botoșani, 717120
70	BT 144	S.C. Agrocarn Company SRL	Botoșani, Str. Pod de Piatra nr. 89, jud. Botoșani 710350
71	BT 188	SC Mary Com Impex SRL	Str. Stegari, nr. 24, Botoșani, jud. Botoșani 710021
72	BT 194	S.C. Practic Comerț SRL	Darabani, Str. 1 Decembrie nr. 168, jud. Botoșani 715100
73	BT 196	S.C. Carne Com SRL	Drașani, jud. Botoșani, 717374
74	BT 198	S.C. Emanuel Com SRL	Răchiți, jud. Botoșani, 717310
75	BT 202	S.C. Zacom SRL	Bajura, jud. Botoșani, 715101
76	BV 175	S.C. Nelgiani Com SRL	Brașov, Jud. Brasov, 500650
77	BV 1593	S.C. Panfil SRL	Brașov str. Plevnei nr. 13, jud. Brașov 500187
78	BV 1931	S.C. Sergiana Prod Impex SRL	Poiana Mărului str. Principala nr. 339 B, jud. Brașov 507160
79	BV 2807	S.C. Duprod SRL	Codlea str. Halchiului nr. 4, jud. Brașov 505100
80	BZ 101	S.C. Frasinu SA	Buzau, Sos Sloboziei km 2, jud. Buzău 120360
81	BZ 103	S.C. Neptun Ramnic SRL	Râmnicu Sărat, Str. Eroilor nr. 1, jud. Buzău, 125300
82	BZ 104	S.C. N 2001 SRL	Cochirleanca, jud. Buzau, 127190
83	BZ 109	S.C. Ferma Cătălin-Anicom SRL	Pogoanele, Str. N. Bălcescu, jud. Buzău, 125200
84	BZ 110	S.C. Carmozimbrul	Râmnicu Sărat, Str. LTL. Sava Rosescu 140, jud. Buzău, 125300
85	BZ 112	S.C. Tri 94 Prod Com SRL	Com Berca, Sat Valea Nucului, jud. Buzău, 127048
86	BZ 114	S.C. Total Activ SRL	Posta Calnau, Jud. Buzau, 127485
87	BZ 115	S.C. Ferm Com Prod SRL	Căldărăști, jud. Buzău, 125201
88	BZ 204	S.C. Comsoradi SRL	Buzău, Str. Bucegi 14, jud. Buzău, 120208

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
89	CJ 108	S.C. Turism Valcele SRL	Vâlcele FN, jud. Cluj, 407274
90	CJ 120	S.C. Mariflor SRL	Gherla, Jud. Cluj, 405300
91	CJ 122	S.C. Riana Servprodcom SRL	Iclod FN, jud. Cluj, 407335
92	CJ 135	S.C. Maxialiment SRL	Turda, str. Clujului, nr. 194, jud. Cluj 401180
93	CJ 140	S.C. Maria Cris SRL	Huedin, str. Horea, FN, jud. Cluj 405400
94	CJ 474	S.C. Xamus SRL	Baciu, str. Principală, nr. 294, jud. Cluj 407055
95	CJ 3261	S.C. Flora SA	Gârbău, FN, jud. Cluj, 407295
96	CJ 5519	S.C. 2 T Prod SRL	Cluj-Napoca, Str. Taberei nr. 3A, jud. Cluj, 400512
97	CL 0182	S.C. Agrosud SRL	Oltenita, str. 1 Decembrie, nr. 1 E, jud. Călărași, 915400
98	CL 0545	S.C. Dragomir Impex SRL	Com. Cuza Voda, jud. Călărași, 917045
99	CL 1388	S.C. Donald's SRL	Com. Dorobantu, jud. Călărași, 917065
100	CL 1446	S.C. Izocom MC SA	Cuza Vodă, jud. Călărași, 917045
101	CL 1598	S.C. Comaro SRL	Oltenita, str. Cuza Voda, nr. 131, jud. Călărași 915400
102	CS 33	S.C. Stauber SRL	Caransebeș, Str. Sesul Rosu nr. 5, jud. Caraș 325400
103	CS 40	S.C. Palaloga Carneprep SRL	Bocșa, Str. Binișului nr. 1, jud. Caraș 325300
104	CS 47	S.C. Gospodarul SRL	Reșița, Str. Țerovei, F.N. jud. Caraș 320044
105	CS 55	S.C. Simon Prod Com SRL	Berzovia, Str. Fizeșului, F.N. jud. Caraș 327030
106	CS 61	S.C. Mona Lisa SRL	Resita, Jud. Caras – Severin, 320290
107	CS 541	S.C. Agrokraft SRL	Berzovia, Str. Timișorii nr. 2, jud. Caraș 327030
108	CS 2147	S.C. Cavarantana Comp. SA	C-tin Daicoviciu 1A, jud. Caraș, 327090
109	CS 2506	S.C. Marbek Impex SRL	Reșița, Str. Țerovei, nr. 10, jud. Caraș 320044
110	CT 5	S.C. Carmeco SA	Constanta, Sos. Mangaliei nr. 74, jud. Constanta, 900116
111	CT 19	S.C. Carnob SRL	Lumina, Str. Lebedelor nr. 1A, jud. Constanța, 907175
112	CV 123	S.C. Torro Impex SRL	Loc.Lemnia, Str. Principală 375, jud. Covasna, 527110
113	CV 154	S.C. Casalco SA	Sf. Gheorghe, Str. Jókai Mór nr. 9-11, jud. Covasna 520046
114	CV 158	S.C. Agrochem SRL	Câmpu Frumos 5, jud. Covasna, 520072
115	CV 1776	S.C. Lefrumarin 2000 SRL	Micloșoara, Str. Laterală nr. 201, jud. Covasna, 525104
116	CV 2544	S.C. Prod. Com. Tib-Giz SRL	Sf. Gheorghe, Str. Mikes Kelemen nr. 39, jud. Covasna, 520028
117	DB 3075	S.C. Branis Agro SRL	Branistea, Jud. Dambovita, 137050
118	DB 3341	S.C. Nin Bog SRL	Sotanga, Jud. Dambovita, 137430

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
119	DB 3451	S.C. Libertatea SRL	Brănești, jud. Dambovita, 137055
120	DB 3457	S.C. Neval SRL	Pietroșița, jud. Dâmbovița, 137360
121	DJ 222	S.C. Elisiria SRL	Podari, Jud. Dolj, 207465
122	DJ 312	S.C. Olas Prod SRL	Craiova, Str. N. Romanescu nr. 130, jud. Dolj, 200738
123	GJ 5	S.C. Lexi Star SRL	Sat Bucureasa, Com Danesti, jud. Gorj, 217200
124	GJ 2234	S.C. Atos Garant SRL	Sat Urechești com. Dragutesti, jud. Gorj, 217225
125	GL 0369	S.C. Serbănești Livada SRL	Com.Liesti, jud. Galați, 805235
126	GL 0853	S.C. Atfab SRL	Tecuci, str. Mihail Kogalniceanu nr. 64, jud. Galați, 805300
127	GL 3026	S.C. Top Fish Food SRL	Galati, str. Traian nr. 437, jud. Galați, 800179
128	GL 3330	S.C. Karomtec SRL	Tecuci, str. Mihail Kogalniceanu nr. 48 jud. Galați, 805300
129	GL 3710	S.C. Saltempo SRL	Galati, Jud. Galati, 800830
130	GL 4121	S.C. Romnef SRL	Munteni, Jud. Galati, 807200
131	GR 5663	S.C. Carnig SRL	Giurgiu, Șos București Km 3, jud. Giurgiu, 080301
132	HD 2	S.C. Adept Prod SRL	Deva, Jud. Hunedoara, 330520
133	HD 28	S.C. Alexcom SRL	Orăștie, str. Erou O. Munteanu, nr. 15 jud. Hunedoara, 335700
134	HD 66	S.C. Agrocompany SRL	Com. Certeju de Sus, sat Nojag, nr. 1A, jud. Hunedoara, 337196
135	HD 78	S.C. Carman DC Prest SRL	Orăștie, str. Luncii, nr. 3, jud. Hunedoara, 335700
136	HD 89	S.C. Rotina Product SRL	Hunedoara, str. Libertății, nr. 4, jud. Hunedoara, 331128
137	HD 143	S.C. Lorialba Prest SRL	Brad, Str. Crișul Alb nr. 1, jud. Hunedoara, 335200
138	HD 147	S.C. Agrocompany SRL	Sântuhalm, nr. 123, jud. Hunedoara, 330004
139	HR 73	S.C. Elan Trident SRL	Odorheiu Secuiesc, Str. Rákóczi Ferenc 90, jud. Harghita, 535600
140	HR 84	S.C. Amiral SRL	Mrea Ciuc, Jud. Harghita, 530320
141	HR 153	S.C. Arterimpex SRL	Gheorgheni, Str. Kossuth Lajos nr. 211, jud. Harghita, 535500
142	HR 207	S.C. Decean SRL	Mrea Ciuc, Jud. Harghita, 530320
143	HR 263	S.C. Avicoopex SRL	Cristuru Secuiesc, Str. Orban Balays, jud. Harghita, 535400
144	IF 42	S.C. Zena SRL	Domnesti, Jud. Ilfov, 077090
145	IF 2188	S.C. Preda Prod Com SRL.	Com. Jilava, Jud. Ilfov, 077120
146	IF 2749	S.C. Nigo Car Prod SRL	Pantelimon, Jud. Ilfov, 077145
147	IF 2755	S.C. Ifantis Romania SRL.	Otopeni, Jud. Ilfov, 075100

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
148	IF 2789	S.C. Mario T General Com SRL	Voluntari, str. Ghe. Dinida, nr. 5 jud. Ilfov, 077190
149	IF 2831	S.C. Picovit Rom Impex SRL	Popesti Leordeni, Str. Olteniței nr. 220, jud. Ilfov 077160
150	IF 2872	S.C. Popas Turistic Apollo SRL	Afumați, sos. Buc.-Urziceni, nr. 1672, jud. Ilfov, 077010
151	IF 2873	S.C. Romsuintest SA	Periș, jud. Ilfov, 077150
152	IF 2913	S.C. Overseas 2000 SRL	Glina, str. Abatorului, nr. 5, jud. Ilfov, 077105
153	IF 3384	S.C. Glina SA	Glina, str. Abatorului, nr. 5, jud. Ilfov, 077105
154	IL 0245	S.C. STC Internațional SRL	Ghe. Lazăr, jud. Ialomița, 927130
155	IL 1060	S.C. Ovicom SRL	Slobozia, Sos Buc-Constanta, km 2-4, jud. Ialomița, 920086
156	IL 702	S.C. Hiros SRL	Alexeni, jud. Ialomița, 927015
157	IL 1122	S.C. Albora SRL	Coșereni, jud. Ialomița, 927095
158	IS 333	S.C. Kosarom SA	Pascani, Jud. Iasi, 705200
159	IS 578	S.C. AJC Ana Maria SRL	Iasi, sos Nicolina nr. 150, jud. Iași, 700243
160	IS 607	S.C. Sturion SRL	Tg. Frumos, st. Buznei 3 a, jud. Iași, 705300
161	IS 639	S.C. Marcel SRL	Mircesti, Jud. Iasi, 707295
162	IS 1354	S.C. Razana SRL	Harlau, str. Abatorului nr. 1, jud. Iasi, cod 705100
163	MM 28	S.C. Tipgex Ghita SRL	Ardusat, Jud. Maramures, 437005
164	MM 892	S.C. Carmangeria Dalia SRL	Baia Mare, Bd. București 49, jud. Maramures, 430013
165	MM 990	S.C. Toto SRL	Lapusel, Jud. Maramures, 437227
166	MM 1054	S.C. Tipgex Ghita SRL	Baia Mare, Jud. Maramures, 430530
167	MM 1609	S.C. Carmangeria B SRL	Baia Mare, Str. Gh. Șincai 14, jud. Maramures, 430311
168	MM 2726	S.C. Cetina SRL	Baia Mare, Jud. Maramures, 430530
169	MM 3054	S.C. Aunda Carn SRL	Sighetu Marmației, Str. A. Iancu 19a, jud. Maramures, 435500
170	MM 3671	S.C. Gelsor SRL	Baia Mare, Bd. Unirii 37a, jud. Maramures, 430232
171	MM 4406	S.C. Carmangeria Dalia SRL	Baia Mare, Jud. Maramures, 430530
172	MM 4420	S.C. Mezelco SRL	Ardusat, nr. 30/A jud. Maramureș, 437005
173	MM 5642	S.C. Selmont SRL	Baia Mare, Jud. Maramures, 430530
174	MS 91	S.C. Prima Com SRL	T. Mures str. Barajului 5 jud. Mures 540101
175	MS 138	S.C. Prodcarni SRL	Tg. Mures str. Libertatii 4 jud. Mures 540031
176	MS 158	S.C. Tordai Impex SRL	Targu Mures, Jud. Mures, 540690
177	MS 198	S.C. Dealul Mare SRL	Sighisaora str. Parangului 100 jud. Mures 545400

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
178	MS 1560	S.C. Nor Dan Deservire SRL	Santana de Mures 593, jud. Mures 547565
179	MS 2585	S.C. Cazadela SRL	Reghin, Str. Oltului nr. 34, jud. Mureș, 545300
180	MS 3180	S.C. Prodimpex Albert's Mixed Goods SRL	Tg. Mures str. Muresului 8 jud. Mures 540252
181	MS 4048	S.C. Coniflor SRL	Gurghiu, Str. Petru Maior 128, jud. Mureș, 547295
182	MS 4228	S.C. Dealul Mare SRL	Sighisoara str. Parangului 100 jud. Mures, 545400
183	MS 4294	S.C. Talimur SRL	Valea nr. 108, jud. Mures, 547629
184	MS 4585	S.C. Agro Prod Com Dosa SRL	Chibed, Str. Principală nr. 759, jud. Mureș, 547268
185	MS 5044	S.C. Ponderoza Comp. SRL	Tg. Str. Viile str. Viile Dealul Mic jud. Mures 540417
186	MS 5536	S.C. Alymony SRL	Bolintineni 53 jud. Mures 547456
187	MS 5552	S.C. Prodimex Monica SRL	Reghin str. Viilor 65 jud. Mures 545300
188	MS 5670	S.C. BujooBo SRL	Luduș, Str. Republicii nr. 6, jud. Mures, 545200
189	MS 5823	S.C. Carnicomp SRL	Sighisoara, Jud. Mures, 545400
190	NT 24	S.C. Nefmar Prod. Serv. SRL	Dumbrava Roșie, jud. Neamț, 617185
191	NT 31	S.C. Dustim SRL	Piatra Neamț, Str. G.ral Dăscălescu nr. 254, jud. Neamț, 610201
192	NT 32	S.C. Carmduofast SRL	Săvinești, jud. Neamț, 617410
193	NT 33	S.C. Cord Company SRL	Roman, Str. Bogdan Dragoș nr. 111, jud. Neamț, 611160
194	NT 422	S.C. Prodprosper SRL	Dumbrava Roșie, Str. Dumbravei nr. 18, jud. Neamț, 617185
195	NT 445	S.C. Azo SRL	Tg. Neamț, str. Nemțisor 59, jud. Neamț, 615200
196	NT 549	S.C. TCE 3 Brazi SRL	Zănești, jud. Neamț, 617515
197	OT 24	S.C. Spar SRL	Potcoava, Str. Gării nr. 10, jud. Olt, 237355
198	OT 26	S.C. Matra SRL	Scornicesti, B-dul Muncii, jud. Olt, 235600
199	OT 2076	S.C. Simona SRL	Balș, Str. Popa Șapcă nr. 105, jud. Olt, 235100
200	OT 2091	S.C. Avi Iancu SRL	Slatina, str. Textilistului, nr. 4 jud. Olt, 230126
201	OT 2093	S.C. Comagrimex	Slatina, str. Grigore Alexandrescu, nr. 19 jud. Olt, 230049
202	OT 2094	S.C. Malitext SRL	Scornicesti, str. Tudor Vladimirescu, jud. Olt, 235600
203	PH 34	S.C. Salsi SA	Sinaia, Str. Republicii nr. 20, jud. Prahova, 106100
204	PH 180	S.C. Panex Ion SNC	Bucov, str. Valeanca, jud. Prahova, cod 107110
205	PH 3618	S.C. Brutus Impex SRL	Manesti, jud. Prahova, cod 107375

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
206	PH 3960	S.C. Filip Prod Carn SRL	Filipești de Pădure, Str. Minei nr. 1, jud. Prahova, 107245
207	PH 4417	S.C. Gopa SRL	Ploiești, Str. Gheorghe Doja, nr. 124, jud. Prahova 100141
208	PH 4987	S.C. Ana & Cornel SNC	Mizil, str. Amarului, nr. 1, jud. Prahova, cod 105800
209	PH 5410	S.C. Nicolin SRL	Targșoru Vechi, sat Strejnic, jud. Prahova, cod 107592
210	PH 5451	S.C. Filipescarom SRL	Filipești de Pădure, Str. Rotărești 839, jud. Prahova, 107245
211	PH 5644	S.C. Maraget Prod SRL	Ploiești, str. Corlatești, nr. 15, jud. Prahova, cod 100532
212	PH 5775	S.C. Domidene SRL	Posești, jud. Prahova, 107440
213	PH 5878	S.C. Comnilis SRL	Magureni, str. Filipești de Pădure, tarla 24, jud. Prahova, cod 107350
214	PH 6012	S.C. Carnsan Prod SRL	Filipești de Pădure, str. Principala, nr. 941, jud. Prahova, cod 107245
215	PH 6044	S.C. Algrim Center SRL	Barcanesti, Jud. Prahova, 107055
216	PH 6190	S.C. Banipor SRL	Targ Vechi, Jud. Prahova, 107590
217	SB 111	S.C. M & C Import Export SRL	Copsa Mica, Sat Tirnavioara, nr. 90, jud. Sibiu, 555400
218	SB 126	S.C. Capa Prod SRL	Sibiu, Calea Turnisorului, nr. 150, jud. Sibiu, 550048
219	SB 138	S.C. Muvi Impex SRL	Sibiu, Str. Drumul Ocnei, nr. 4, jud. Sibiu, 550092
220	SB 157	S.C. Lactofarm SRL	Hamba Nr. 335, jud. Sibiu, 557266
221	SB 388	Af Fluieras	Bungard, Jud. Sibiu, 557261
222	SJ 86	S.C. Universal SRL	Crișeni, jud. Sălaj, 457105
223	SM 102	S.C. Magvacom SRL	Carei, Jud, Satu Mare, 445100
224	SM 104	S.C. Rosacom Import-Export SRL	Satu Mare, str. Careiului, nr. 146, jud. Satu Mare, 440187
225	SM 105	S.C. Clara Prod Com SRL	Carei, DN 19, Ferma Ianculești, jud. Satu Mare, 445100
226	SM 3897	S.C. Arca SRL	Satu Mare, str. Soimoseni, nr. 32, jud. Satu Mare, 440111
227	SV 039	S.C. Tonic Distribution SRL	Brosteni, Jud. Suceava, 727075
228	SV 139	S.C. Apollo SRL	Rădăuți, Str. Constantin Brancoveanu, jud. Suceava, 725400
229	SV 217	S.C. Rogelya SRL	Fălticeni, Str. Ion Creangă nr. 69, jud. Suceava, 725200
230	SV 254	S.C. Killer SRL	Horodnic, Jud. Suceava, 727300
231	SV 5661	S.C. Harald SRL	Mazaniesti, jud. Suceava, 727219
232	SV 5666	S.C. Superstar SRL	Radauti, Str. Francei 24, jud. Suceava, 725400
233	SV 5819	S.C. Mara Alex SRL	Bădeuți, jud. Suceava, 727361

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
234	SV 5943	S.C. Scuza Prod SRL	Forăști 96, jud. Suceava, 727235
235	SV 5962	S.C. Carpatis SRL	Suceava, Str. Mirauti nr. 72, jud. Suceava, 720028
236	SV 5963	S.C. Danielevici SRL	Gura Humorului, Str. Fundatura Ghiociei 2, jud. Suceava, 725300
237	SV 5965	S.C. Killer SRL	Horodnic de jos, jud. Suceava, 727301
238	SV 6066	S.C. Raitar SRL	Cornu Luncii, jud. Suceava, 727140
239	SV 6067	S.C. Andelvero SRL	Câmpulung Moldovenesc, Str. Eudoxiu Hurmuzachi 6, jud. Suceava, 725100
240	SV 6071	S.C. Ancarol SRL	Gura Humorului, Bd. Bucovina FN, jud. Suceava, 725300
241	SV 6102	S.C. Avastar SRL	Liteni, jud. Suceava, 727335
242	TL 019	S.C. Tabco Campofrio SA	Tulcea, Str. Prislav nr. 177, jud. Tulcea, 820013
243	TL 020	S.C. Carniproduct SRL	Tulcea, Sos. Murighiol km 4-5, jud. Tulcea, 820004
244	TL 177	S.C. Gazdi Prod SRL	Stejaru, Jud. Tulcea, 827215
245	TL 269	S.C. Romit SA	Tulcea, Jud. Tulcea, 820320
246	TL 418	S.C. Stoli SRL	Cerna, Jud. Tulcea, 827045
247	TL 658	S.C. Cosmit TL SRL	Ceamurlia de Sus, Jud. Tulcea, 827008
248	TL 686	S.C. Pig Com SRL	Satu nou, Jud. Tulcea, 827141
249	TL 782	S.C. Prodimport CDC SRL	Frecăței, jud. Tulcea, 827075
250	TL 1273	S.C. MM Product SA	Tulcea, Jud. Tulcea, 820320
251	TM 378	S.C. Veromen SRL	Timișoara, Jud. Timis, 300970
252	TM 1683	S.C. Carnexim Banat SRL	Dumbrăvița, str. M. Eminescu 87 A, jud. Timiș, 307160
253	TM 1931	S.C. Agil SRL	Timișoara, Aleea Viilor nr. 24 A, jud. Timis, 303700
254	TM 2725	S.C. Recosemtract ARL	Recaș, Calea Bazoșului nr. 1, jud. Timis, 307340
255	TM 4187	S.C. Femadar SRL	Giroc str. Gloria nr. 4, jud. Timiș, 307220
256	TM 4297	S.C. Kendo SRL	Victor Vlad Delamarina, jud. Timis, 307460
257	TM 7438	S.C. Ambax SRL	Timisoara, Calea Buziașului nr. 14, jud. Timiș, 300693
258	TM 9568	S.C. Komoviand SRL	Jebel, f.n., jud. Timiș, 307235
259	TM 9595	S.C. Pastorel SRL	Carani, f.n., jud. Timiș, 307376
260	TR 10	S.C. Romcip SA	Salcia, Jud. Teleorman, 147300
261	TR 26	S.C. Com Giorgi SRL	Alexandria, Jud. Teleorman, 140150
262	TR 36	S.C. Avicola Costești SA	Rosiori de Vede, Str. Vadu Vezii 1 jud. Teleorman, 145100
263	TR 93	S.C. Mara Prod Com SRL	Alexandria, Str. Abatorului nr. 1 bis, jud. Teleorman, 140106
264	VL 6	S.C. Diana Prod SRL	Vlădești, jud. Vâlcea, 247740

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
265	VL 4174	S.C. Marsto Prod SRL	Rm. Valcea, Str. Stirbei Voda 77, jud. Vâlcea, 240588
266	VN 42	S.C. Stemaradi SRL	Tătăranu, Jud. Vrancea, 627350
267	VN 2694	S.C. Comind Thomas SRL	Focsani, Str. Sihleanu 5, jud. Vrancea, 620165
268	VN 3045	S.C. Vanicad Prod SRL	Milcov, Jud. Vrancea, 627205
269	VN 3085	S.C. Madalina Serv SRL	Adjud, Jud. Vrancea, 625100
270	VN 2796	S.C. Luky Comprod SRL	Homocea, jud. Vrancea, 627175,
271	VN 2954/ 116	S.C. Aurora Com SRL	Odohești, Str. Libertății nr. 38, jud. Vrancea, 625300
272	VS 2231	S.C. Tivas Impex SRL	Vaslui, Jud. Vaslui, 730300
273	VS 2232	S.C. Prodcyp Impex SRL	Husi, Str. Huși-Stăniilești 2, jud. Vaslui, 735100
274	VS 2243	S.C. CIB SA	Bârlad, Fundătura Elena Doamna nr. 2, jud. Vaslui, 731018
275	VS 2268	S.C. Viorom P Impex SRL	Com Oltenesti, Localitatea Tarzii, jud. Vaslui, 737380
276	VS 2300	S.C. Caracul SRL	Vaslui, Jud. Vaslui, 730233

Anläggningar för fjäderfäkött

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
1	AR 92	SC Agriprod SRL	Nadlac, str. Calea Aradului nr. 1, 315500
2	AR 294	SC Prodagro Cetate SRL	Siria, Complex zootehnic, jud. Arad
3	AR 6078	S.C. Petra Prod SA	Arad, Str. Mesterul Manole, nr. 16, jud. Arad, 310493
4	B 120	SC Rom-Select 2000 SRL	Bucuresti, B-dul Iuliu Maniu nr. 220, sector 6
5	B 269	SC Foodicom SRL	Bucuresti, Str. Catinei nr. 25, sector 6
6	B 921	SC Romalim International SRL	Bucuresti, B-dul Timisoara 104 B, sector 6
7	BH 103	S.C. Avicola Salonta SA	Salonta, Str. Ghestului, nr. 7, jud. Bihor, 415500
8	BR 456	S.C. Bona Avis SRL	Oras Ianca, Str. Sos. Brailei nr. 3, jud. Braila, 817200
9	BV 11	S.C. Avicod SA	Codlea extravilan, jud. Brasov, 505100
10	BV 12	SC Drakom Silva SRL	Codlea extravilan, sos Codlea Dumbravita, jud. Brasov
11	CJ 109	S.C. Oncos Impex SRL	Florești, Str. Abatorului, nr. 2, jud. Cluj, 407280
12	CL 201	SC Mixalim Impex SRL	Com. Frumușani, jud. Calarasi
13	CS 42	S.C. Food 2000 SRL	Bocsa, Str. Binisului nr. 10, jud. Caras Severin, 325300
14	CV 210	S.C. Nutricod SA	Sf. Gheorghe, Str. Paraului nr. 6, jud. Covasna, 520033

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
15	DJ 34	SC Felvio SRL	Bucovăț, Platforma Bucovăț, jud. Dolj
16	GJ 2117	S.C. Aviinstant SRL	Tg. Jiu, Str. Mărgăritarului, jud. Gorj, 210223
17	GR 2951	S.C. Agronutrisco SRL	Drăgănescu, Com. Mihailesti, jud. Giurgiu, 085200
18	HD 73	S.C. Avis 3000 SA	Balata, Soimus, jud. Hunedoara, 337451
19	IL 0745	S.C. Avicola Slobozia SA	Slobozia, Șos. Buc-Constanța km 5-6, jud. Ialomița 920150
20	IS 1376	S.C. Avicola SA	Tg Frumos, jud. Iasi, 705300
21	IS 461	S.C. Avitop SA	Iasi, Sos Iasi-Tg Frumos km 10, jud. Iasi, 707410
22	MM 1289	SC Avimar SA	Baia Mare str. Bd. Bucuresti nr. 61-63, 430013
23	MS 3896	S.C. Oprea Avicom SRL	Crăiești, nr. 5, jud. Mureș, 547180
24	TL 1265	SC Total Aliment SRL	Tulcea, Str. Isaccai nr. 115, jud. Tulcea
25	TM 2739	SC Aviblan SRL	Jebel, 307235
26	TM 7679	SC.Faust Florea Usturoi SRL	Jimbolia, Str. T. Vladimirescu, 305400
27	B 39833	SC Comprodcoop SA Bucuresti (EPP)	Bucuresti, B-dul Timisoara nr. 52, sector 6, 061333
28	CT 10	SC Avicola Lumina SA (EPC)	Lumina, jud. Constanta
29	CT 31	SC Top Vision SRL (EPC)	Corbu, str. Sibioarei Ferma 7 nr. 22, jud. Constanta, 907175
30	CV 471	SC Nutricod SA (EPC)	Sf. Gheorghe, str. Jokai Mor FN, jud. Covasna, 520033
31	DB 97	SC Haditon Cereale SRL (EPC)	Petresti, jud. Dambovita, 135350
32	DB 133	SC Avicola Gaesti SA (EPC)	Gaesti, jud. Dambovita, 135200
33	GR 3028	Avicola Bucuresti SA CSHD Mihailesti (EPC)	Mihailesti, jud. Giurgiu, 085200
34	GR 3037	Jack Moris Com SRL (EPC)	Iepuresti, jud. Giurgiu, 013895
35	GR 1601	SC La Tara SRL (EPC)	Fratesti, jud. Giurgiu, 085200
36	HD 4151	SC Avis 3000 SA Mintia (EPC)	Mintia, str. Principala nr. 2, jud. Hunedoara, 337532
37	IF 234	SC Avicola Buftea (EPC)	Buftea, sos. Bucuresti-Targoviste nr. 4, jud. Ilfov, 070000
38	IF 235	SC Euro-Casa Prod SRL (EPC)	Buftea, sos. Bucuresti-Targoviste nr. 4, jud. Ilfov, 070000
39	IS 192	SC Avicola Iasi SA (EPC)	Iasi, sos. Iasi-Tg. Frumos Km 10, jud. Iasi, 707305
40	MM 002	SC Combimar SA (CC, EPC)	Baia Mare, str. Fabricii nr. 5, jud. Maramures, 430015
41	MM 012	SC Tovira Prod Com SRL (EPC)	Seini, str. Somes nr. 2, jud. Maramures, 435400
42	MM 258	SC Filstar SRL (EPC)	Seini, str. Somes nr. 2, jud. Maramures, 435400
43	MM 330	SC Galinus SRL (EPC)	Seini, str. Somes nr. 2, jud. Maramures, 435400

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
44	MS 45	SC Silvaur SRL (EPC)	Iernut, str. Campului 2, jud. Mures, 545100
45	MS 40	SC Agroprodal SA (EPC)	Dumbrava 230/A, jud. Mures, 547100
46	NT 100	SC Gradinaru Rares SNC (EPC)	Sat Izvoare, Com. Dumbrava Rosie, jud. Neamt, 617185
47	NT 269	SC Morosanu Prest SRL (EPC)	Sat Izvoare, Com. Dumbrava Rosie, jud. Neamt, 617185
48	VN 16	SC Aviputna SA Golesti (EPC)	Com. Golesti, str. Victoriei nr. 22, jud. Vrancea, 627150

Kyl-/frysanläggningar

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
1	AR 4268	SC. Frigo HM 2001 S.R.L.	Arad, str. Calea 6 Vanatori nr. 55, Jud. Arad, 301061
2	AR 516	SC. Radan Impex S.R.L.	Arad, str. Calea 6 Vanatori nr. 55, Jud. Arad, 301061
3	AR 4245	SC. Laicom S.R.L.	Arad, str. Calea 6 Vanatori nr. 55, Jud. Arad, 301061
4	AR 6183	SC. Laicom Park S.R.L.	Arad, str. Calea 6 Vanatori nr. 55, Jud. Arad, 301061
5	AR 6057	SC. Filip D Impex S.R.L.	Arad, str. Poetului 97-103, Jud. Arad, 310352
6	AR 4572	SC. Filip D Impex S.R.L.	Arad, str. Mesterul Manole F.N. Jud. Arad, 310493
7	AR 498	SC. Codlea Vial International S.R.L	Arad, str. Calea 6 Vanatori nr. 55, Jud. Arad, 301061
8	AR 514	SC. Agrirom S.R.L.	Vladimirescu, str. Archim FN., Jud. Arad, 310010
9	AR 570	SC Palrom S.R.L.	Șofronea F.N., Jud. Arad, 310640
10	AG 101	SC Eurozen Cetate SRL	Pitesti, str. Depozitelor 14B, Jud. Arges, 110138
11	BC 1034	SC. Agricola International	Bacau, Calea Moldovei 16, Jud. Bacau, 600352
12	BC 788	SC Biota Com SRL	Bacau, str. AL Tolstoi nr. 6, Jud. Bacau, 600293
13	BC 92	SC Comaldin SA	Bacau, str. AL Tolstoi, Jud. Bacau, 600293
14	BC 42	SC Whiteland Logistic SRL	Bacau, str. AL Tolstoi nr. 14, Jud. Bacau, 600293
15	BC 113	SC Caroli Prod 2000 SRL	Bacau, str. AL Tolstoi nr. 14, Jud. Bacau, 600293
16	BC 53	SC Alfredo SRL	Bacau, str. AL Tolstoi nr. 12, Jud. Bacau, 600293
17	BN 63	SC Alsa Group SRL	Bistrita, str. Stramba nr. 2, Jud. Bistrita-Nasaud, 420155
18	BR 157	SC. Risk S.R.L.	Braila, str. Rm Sarat nr. 86 Jud. Braila, 810166

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
19	BR 392	SC. Doraliment Prod S.R.L.	Braila, str. Al. Vlahuta, nr. 1, Jud. Braila, 810188
20	BR 15	SC. Prodaliment S.R.L.	Braila, sos. Baldovinești nr. 12, Jud. Braila, 810176
21	BR 77	SC. Risk S.R.L.	Braila, str. Dorobanti nr. 311, Jud. Braila, 810075
22	BR 5	SC. Terol Prod S.R.L.	Braila, str. Fata Portului nr. 2, Jud. Braila, 810075
23	BR 788	SC. Biota Com S.R.L.	Braila, sos. Baldovinești nr. 12-16, Jud. Braila, 810176
24	BR 161	SC. Promoterm S.R.L.	Braila, sos. Baldovinești nr. 10, Jud. Braila, 810176
25	BR 448	SC. Total Fish S.R.L.	Braila, str. Mihai Bravu nr. 196, Jud. Braila, 810041
26	BR 160	SC. Admir Com S.R.L.	Braila, str. Plutinei nr. 62-64, Jud. Braila, 810527
27	BZ 2326	Asociația Vanatorilor și pescarilor sportivi	Buzau, sos. Brailei km.2, Jud. Buzau, 120360
28	CJ 4168	SC Cina Carmangeria SRL	Sâmpaul nr. 298, jud. Cluj 407530
29	CJ 1483	SC Agroalim Distribution SA	Cluj-Napoca, B-dul Muncii nr. 8, Jud. Cluj, 400641
30	CJ 2741	SC Oncos Impex SRL	Floresti, str. Abatorului nr. 2, Jud. Cluj, 401189
31	CJ 4644	SC Marema Company Logistic & Distribution SRL	Cluj-Napoca, B-dul Munci nr. 83, Jud. Cluj, 400641
32	CJ 4811	SC Napolact SA	Cluj-Napoca, Calea Baciului nr. 2-4, Jud. Cluj, 400230
33	CJ 29	SC Trimonus Distribution SRL	Cluj-Napoca, str. Liviu Rebreanu nr. 64, Jud. Cluj, 400220
34	CJ 23	SC Maestro Com SRL	Cluj Napoca, str. Traian Vuia nr. 214, Jud. Cluj, 400220
35	CJ 18	SC Danone P.D.R.A. SRL	Cluj Napoca, str. Orastiei nr. 10, Jud. Cluj, 400398
36	CJ 31	SC Macromex SRL	Cluj Napoca, Calea Baciului nr. 179/B, Jud. Cluj, 400230
37	CT 8	SC Carmeco	Constanta, sos. Mangaliei nr. 74, Jud. Constanta, 900111
38	CT 8070	SC Miricos	Constanta, sos. Interioara nr. 1, Jud. Constanta, 900229
39	CT 146	SC Frial	Constanta, Port Constanta, Dana 53, Jud. Constanta, 900900
40	CV 2462	Ocolul silvic Bretcu	Targu Secuiesc, str. Cimitirului 21, Jud. Covasna, 520003
41	DB 94	SC Agroalim SRL	Targoviste, Cooperatiei nr. 5, Jud. Dambovita, 130086
42	DB 103	SC Sorana SRL	Targoviste, str. Cetatea Alba nr. 2, Jud. Dambovita, 130114
43	DB 43	SC Eurobisniss SRL	Sotanga, Jud. Dambovita, 137430
44	DB 4	SC Major Impex SRL	Razvad, Jud. Dambovita, 137395

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
45	DB 169	SC Minion SRL	Targoviste str. Calea Ialomitei, Jud. Dambovita, 130142
46	DB 162	SC Cicom SRL	Targoviste, str. Calea Ialomitei, Jud. Dambovita, 130142
47	DJ 77	SC Arctica Trading SRL	Craiova, str. N. Romanescu, nr. 136C, Jud. Dolj, 200738
48	DJ 59	SC Frigoriferul SA	Craiova, str. Campului nr. 2, Craiova, Jud. Dolj, 200011
49	GL 62	SC Kubo Tofanis SRL	Costi, str. Magnoliei nr. 10, Jud. Galati, 807326
50	GL 100	SC Tapu Carpatin SRL	Galati, str. Piata Rizer, Jud. Galati, 800152
51	GL 111	SC Leinad SRL	Galati, str. Traian nr. 1, Jud. Galati, 800531
52	GL 87	SC Galmirom SRL	Galati, str. George Cosbuc nr. 206, Jud. Galati, 800385
53	GL 102	SC Cristim Prod Com SRL	Galati, str. Cetatianu Ioan nr. 7, Jud. Galati, 800290
54	GL 50	SC Alfredo Trading SRL	Galati, str. H. Coanda nr. 5, Jud. Galati, 800522
55	GL 505	SC Toranavis SRL	Galati, str. Al. Moruzzi nr. 54, Jud. Galati,
56	GL 103	SC Dorna Lactate	Galati, str. Basarabiei nr. 51, Jud. Galati, 800002
57	GR 483	SC. Adasor Com Tours	Bolintin Vale, str. Poarta Luncii nr. 39, Jud. Giurgiu, 085100
58	GR 248	SC. Minimax Discount SRL	Bolintin Deal, str. Ithaca nr. 200A, Jud. Giurgiu, 085100
59	GR 2801	SC. Larnyk Com Prod Impex 99 SRL	Joita, sos. Principala nr. 706, Jud. Giurgiu, 087150
60	GR 3065	SC. Rocca Prod 2000 SRL	Mihailesti, str. Salciei nr. 2, Jud. Giurgiu, 085200
61	GR 3066	SC. Pelicanul Prod 2000 SRL	Mihailesti, str. Monumentului FN, Jud. Giurgiu, 085200
62	HR 281	SC Palcaro S.R.L	Nicolesti, Jud. Harghita, 530211
63	IL 0166	SC Atalanta International SRL	Sos. Bucuresti-Constanta km 2-4, Jud. Ialomita 700910
64	IS 260	SC Agroalim Distribution SRL	Iasi, str. Chimiei nr. 14, jud. Iasi cod 700294
65	IS 1	SC Frigostar SRL	Iasi, str. I. Creangă nr. 109, Jud. Iasi, 700381
66	IS 2	SC Teona SRL	Iasi, str. Tomești nr. 30, Jud. Iasi, 707515
67	IF 353	SC Pasha Ice Land Warehouse SRL	Afumati, sos. Bucuresti-Urziceni nr. 34, Jud. Ilfov, 077010
68	IF 010	SC Avicola Buftea SA	Buftea, sos. Bucuresti-Targoviste nr. 4, Jud. Ilfov, 070000
69	IF 102	SC Exel Delamode Logistic SRL	Chiajna, str. Centura nr. 37-41, Jud. Ilfov, 077040
70	IF 237	SC Simex SRL	Magurele, str. Marasesti nr. 65, Jud. Ilfov, 077125
71	IF 162	SC Tudor Prodcum 94 SRL	Glina, str. Intrarea Abatorului nr. 9, Jud. Ilfov, 077105

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
72	IF 160	SC Tar 93 SRL	1 Decembrie, str. 1 Decembrie nr. 264, Jud. Ilfov, 430306
73	MM 22	SC Agroalim Distribution SRL	Baia Mare, str. Mărgeanului, nr. 6, jud. Maramures, 430014
74	MM 141	SC Maruami Com SRL	Recea, Jud. Maramures, 227414
75	MH 34	SC Vasilopoulos SRL	Turnu Severin, str. Portilor de Fier nr. 2 A, Jud. Mehedinti, 227003
76	MH 31	SC Frau Ella SRL	Simian, str. Dedovintei nr. 5, Jud. Mehedinti, 227447
77	MH 4	SC Ducino com	Turnu Severin, str. Calea Timisoarei nr. 2, Jud. Mehedinti, 220238
78	MS 65	SC Alex Agrocom Impex SRL	Ernei, Jud. Mures, 547215
79	MS 471	SC Avicola Brasov	Reghin, str. CFR nr. 13, Jud. Mures, 540700
80	MS 5622	SC Gitoggi SRL	Targu Mures, str. Gh. Doja nr. 64-68, Jud. Mures, 540146
81	MS 6666	SC Royal German Fish & Seafood SRL	Tarnaveni, str. Industriei nr. 4/205, Jud. Mures, 540700
82	MS 6665	SC Romfleisch SRL	Tarnaveni, str. Industriei 4/202, Jud. Mures, 540700
83	MS 5553	SC Raptonic SRL	Sighisoara, str. Targului nr. 1, Jud. Mures, 540069
84	MS 150	SC Hochland Romania SRL	Sighisoara, str. Targului nr. 1, Jud. Mures, 540069
85	NT 214	SC Marcel SRL	Neamt, str. Castanilor nr. 7, Jud. Neamt, 610139
86	NT 145	SC Medas Impex	D-va Rosie, str. Dumbravei nr. 182, Jud. Neamt, 617185
87	PH 25	SC Casco Distribution SRL	Minier, Serban Cantacuzino nr. 138, Jud. Prahova, 107247
88	PH 28	SC Plus Discount SRL	Crangu lui Bot, DN 72, Jud. Prahova, 100720
89	PH 5727	SC Frigoriferul SA	Ploiesti, str. Laboratorul 5, Jud. Prahova, 100720
90	SJ 16	SC Rom Italia	Salaj, str. M. Viteazu nr. 60/A, Jud. Salaj, 450099
91	SJ 60	SC Flaviola	Salaj, str. M. Viteazu nr. 22/A, Jud. Salaj, 450062
92	SV 143	SC Givas Comimpex SRL	Scheia FN, Jud. Suceava, 727525
93	SV 128	SC Acular SRL	Suceava, str. Humorului 68, Jud. Suceava, 720360
94	SV 202	Directia silvica Suceava	Sadova, str. Principala nr. 8, Jud. Suceava, 727470
95	TL 323	SC Frigorifer SA	Tulcea, str. Portului nr. 14, Jud. Tulcea, 820242
96	TL 263	SC Interfrig SRL	Cataloi, Jud. Tulcea, 827076
97	TL 266	SC Total Fish SRL	Tulcea, str. Prislav, Jud. Tulcea, 820330
98	TL 271	SC Ecofish SRL	Tulcea, str. Jurilovca, str. Portului, Jud. Tulcea, 827115

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
99	TL 274	SC Hala de Peste	Tulcea, str. Libertatii nr. 82, Jud. Tulcea, 820144
100	TL 285	SC Tulco SA	Tulcea, str. Prislav nr. 176, Jud. Tulcea, 820330
101	TL 298	SC Fraher SRL	Tulcea, str. Isacsei nr. 115, Jud. Tulcea, 820226
102	VN 69	SC Opera Com SRL	Focsani, str. Calea Moldovei, Jud. Vrancea, 620250
103	VN 81	SC Stela Com SRL	DN. Soseaua Focsani-Galati km. 5, Jud. Vrancea, 620250
104	B 946	SC Old Legend SRL	Bucuresti, str. Jiului 29, 013221
105	B 883	SC Mantra Meat SRL	Bucuresti, b-dul Timisoara nr. 52, sector 6, 061316
106	B 736	SC Stenyon Com SRL	Bucuresti, b-dul Timisoara nr. 59, sector 6, 061317
107	B 545	Euroccoling Center SRL	Bucuresti, sos. Andronache nr. 203, sector 2, 022524
108	B 488	Expomarket Aliment SRL	Bucuresti, str. Fantanica 36, sector 2, 021802
109	B 473	SC R Family Prod Serv SRL	Bucuresti, str. Valea Merilor nr. 34, sector 1, 011272
110	B 447	SC Marchand SRL	Bucuresti, str. Ion Garbea nr. 26, sector 5, 050683
111	B 432	SC Tabco Campofrio SRL	Bucuresti, str. Dr Harlescu, sector 2, 021505
112	B 411	SC Laicom SRL	Bucuresti, b-dul Timisoara nr. 52, sector 6, 061316
113	B 384	SC Amiral Fish SRL	Bucuresti, str. Tuzla nr. 50, sector 2, 023832
114	B 380	SC Arlina Prod Com Impex SRL	Bucuresti, b-dul Timisoara nr. 52, sector 6, 061316
115	B 328	SC Nordic Import Export Com SRL	Bucuresti, str. Calea Vitan 240, sector 3, 031301
116	B 254	SC Spar SRL	Bucuresti, b-dul Timisoara nr. 52, sector 6, 061316
117	B 214	SC Whiteland Import Export SRL	Bucuresti, b-dul Metalurgiei nr. 132, sector 4, 041837
118	B 190	SC Romselect 2000 SRL	Bucuresti, b-dul Iuliu Maniu 220, sector 6, 061126
119	B 176	SC Metim Fruct Impex SRL	Bucuresti, b-dul Iuliu Maniu 566-570, sector 6, 061101
120	B 418	SC Molero Prod SRL	Bucuresti, b-dul Timisoara nr. 52, sector 6, 061316
121	B 422	SC Perla Grup SRL	Bucuresti, str. Anul 1864 nr. 69, sector 9, 062372
122	B 212	SC Diona International EXIM SRL	Bucuresti, str. Plivitului nr. 68, sector 5, 051829
123	B 338	SC ER & VE Food SRL	Bucuresti, str. Gârbea Ion nr. 26, sector 5, 050683

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
124	B 26	SC Elit SRL	Bucuresti, str. Fântânica nr. 36, sector 2, 021805
125	B 20	SC Stenyon Com SRL	Bucuresti, b-dul Timișoara nr. 52, sector 6, Bucuresti, 061317
126	B 8	SC Elixir CD SRL	Bucuresti, str. Mărgeanului nr. 14, sector 5, 05106
127	B 61	SC Raies Com SRL	Bucuresti, str. Gheorghe Sincai nr. 13, sector 4, 040313
128	B 137	SC Asil 2000 Trading Impex SRL	Bucuresti, b-dul Iuliu Maniu nr. 566-570, sector 6, 061129
129	B 58	SC Frig Pro SRL	Bucuresti, b-dul. Iuliu Maniu nr. 566-570, sector 6, 061101
130	B 321	SC Uno International Eximp SRL	Bucuresti, str. Chitilei nr. 3, sector 1, 012381
131	B 72394	Antepozite Frigorifice PGA SRL	Bucuresti, str. Fantanica nr. 36, 021802
132	B 176	SC Select 95 SRL	Bucuresti, b-dul Iuliu Maniu nr. 566-570, 061101
133	B 236	SC Negro 2000 SRL	Bucuresti, b-dul Splaiul Unirii 162, sector 4, 040042
134	B 363	SC Euro Food Prod SRL	Bucuresti, sos. Odaii nr. 253-259, sector 1, 013604
135	B 202	SC Dioma Intern SRL	Bucuresti, str. Plivitului, nr. 68, sector 5, 051829
136	B 144	SC Aurmar Import Export SRL	Bucuresti, str. Grindeiului, nr. 12, sector 3, 051829
137	B 927	SC Cristim 2 Prodcom	Bucuresti, b-dul Bucurestii Noi nr. 140, sector 1, 012367
138	B183	SC Andu Comert SRL	Bucuresti, str. Mitropolit Andrei Saguna nr. 21, sector 1, 012934

Anläggningar för fisk

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
1	AR 97	S.C. Seestern S.R.L.	Arad, str. Oituz nr. 51, jud. Arad, 310038
2	BC 1662	S.C. Bonito S.R.L.	Bacau, Str. 22 Decembrie, nr. 38, jud. Bacau, 600374
3	BC 4978	S.C. Salmar Prod S.R.L.	Comanesti, str. 1 Mai, Complex Zavoi, jud. Bacau, 605200
4	BR 184	S.C. Tazz Trade S.R.L.	Tulcea, str. Fata Portului nr. 2, jud. Tulcea, 810529
5	BR 185	S.C. Tazz Trade S.R.L.	Tulcea, str. Fata Portului nr. 2, jud. Tulcea, 810529
6	B 453	S.C. Costiana S.R.L.	Bucuresti, str. Andronache, nr. 11-19, 022527
7	CT 73	S.C. Pescom Company S.R.L.	Navodari, Pod CFR, jud. Constanta, 905700
8	IS 05	S.C. Cordial M.V. S.R.L.	Iasi, sos. Pacurari nr. 153, jud. Iasi, 700544
9	IF 2850	S.C. Sardes Trades Industry S.R.L.	1 Decembrie, sos. Bucuresti-Giurgiu, jud. Ilfov, 077005

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
10	PH 1817	S.C. Divertas S.R.L.	Comuna Fantanele nr. 578, jud. Prahova, 107240
11	TM 4675	S.C. Sabiko Impex S.R.L.	Timisoara, Calea Sagului nr. 141-143, jud. Timis 300514
12	VS 156	S.C. Pescom S.R.L.	Vaslui, str. Garii nr. 4, jud. Vaslui 730232

Anläggningar för mjölk och mjölkprodukter

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
1	AB 641	S.C. Biomilk SRL	Lopadea Noua, Jud. Alba, 517395
2	AB 999	S.C. Albalact SA	Alba Iulia, Jud. Alba, 510200
3	AB 1256	S.C. Binal Mob SRL	Rimetea Jud. Alba, 517610
4	AB 3386	S.C. Lactate C.H. SRL	Sanmiclaus, Jud. Alba, 517761
5	AR 412	S.C. Helvetica Milk SRL	Pecica, Jud. Arad, 317235
6	AR 563	S.C. Silmar Prod SRL	Santana, Jud. Arad, 317280
7	AG 11	S.C. Agrolact Cosesti	Cosesti, Jud. Arges, 115202
8	AG 6	SC Bradet SRL	Bradulet, Jud. Arges, 117147
9	AG 4	S.C. Dincudana SRL	Bradou, Jud. Arges, 117140
10	AG 9	S.C. Instant Eclips	Curtea de Arges, Jud. Arges, 115300
11	AG 5	S.C. Lactag SA Fabrica Costesti	Costesti, Jud. Arges, 115200
12	BC 2519	S.C. Marlact SRL	Buhoci, Jud. Bacau, 607085
13	BC 4759	S.C. Aic Bac SA	Saucesti, Jud. Bacau, 627540
14	L 13	S.C. BI & DI SRL	Negri, Jud. Bacau, 607345
15	BC 5042	S.C. Almera International SRL	Bacau, Jud. Bacau, 600324
16	BC 5219	S.C. Prodsec SRL	Livezi, Jud. Bacau 607285
17	BH 4020	S.C. Moisi Serv Com SRL	Borsa, nr. 8, jud. Bihor, 417431
18	BH 5158	S.C. Biolact Bihor SRL	Paleu, Jud. Bihor, 417166
19	BN 209	S.C. Calatis Group Prod SRL	Bistrita, Jud. Bistrita-Nasaud, 427006
20	BN 2120	SC Eliezer SRL	Lunca Ilvei, Jud. Bistrita-Nasaud, 427125
21	BN 2100	S.C. Bendear Cris Prod Com SRL	Micestii de Campie, Jud. Bistrita-Nasaud, 427160
22	BN 2125	S.C. Sinelli SRL	Milas, Jud. Bistrita-Nasaud, 427165
23	BN 2126	S.C. G&B Lumidan SRL	Rodna, nr. 1196, Jud. Bistrita-Nasaud, 427245
24	BN 2145	S.C. Lech Lacto	Lechinta, Str. Independentei, nr. 387, Jud. Bistrita-Nasaud, 27105
25	BN 2192	S.C. Simcodrin Com SRL	Budesti-Fanate, nr. 122, Jud. Bistrita-Nasaud, 427021
26	BN 2377	S.C. Romfulda SA	Beclean, Jud. Bistrita-Nasaud, 425100
27	BN 2399	S.C. Carmo-Lact Prod SRL	Monor, Jud. Bistrita-Nasaud, 427175
28	BT 8	S.C. General Suhardo SRL	Paltinis, Jud. Botosani, 717295

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
29	BT 11	S.C. Portas Com SRL	Vlasinesti, Jud. Botosani, 717465
30	BT 50	S.C. Pris Com Univers SRL	Flamanzi, Jud. Botosani, 717155
31	BT 55	S.C. Ram SRL	Ibanesti, Jud. Botosani, 717215
32	BT 109	S.C. Lacto Mac SRL	Bucecea, Jud. Botosani, 717045
33	BT 115	S.C. Comintex SRL	Darabani, Jud. Botosani, 715100
34	BT 139	S.C. Milk SRL	Mihai Eminescu, Jud. Botosani, 717252
35	BT 154	S.C. Gerard SRL	Cotusca, Jud. Botosani, 717090
36	BT 263	S.C. Cosmi SRL	Saveni, Jud. Botosani 715300
37	BT 547	S.C. Orizont 2000 SRL	Vorona, Jud. Botosani, 717475
38	BT 572	S.C. Elavel SRL	Vlădeni, Jud. Botosani, 717460
39	BV 8	S.C. Prodlacta SA Homorod	Homorod, Jud. Brasov, 507105
40	BV 2451	S.C. Prodlacta SA Fagaras	Fagaras, Jud. Brasov, 505200
41	BV 2701	S.C. Prodlacta SA Brasov	Brasov, Jud. Brasov, 500001
42	BR 24	S.C. Lacta Prod SRL	Braila, Jud. Braila, 810074
43	BR 65	S.C. Brailact SRL	Braila, Jud. Braila, 810224
44	BR 622	SC Lactas SRL	Ianca, Jud. Braila, 810227
45	BR 36	S.C. Hatman SRL	Vadeni, Jud. Braila, 817200
46	BR 63	S.C. Cas SRL	Braila, Jud. Braila, 810224
47	BR 92	S.C. Nomad SRL	Insuratei, Jud. Braila, 815300
48	BR 121	S.C. Nichifor Com SRL	Faurei, Jud. Braila, 815100
49	BR 356	S.C. Lacto Silcos SRL	Ulmu, Jud. Braila, 817190
50	BR 502	S.C. Sanir Impex SRL	Jirlau, Jud. Braila, 817075
51	BR 581	S.C. Teobir Prod SRL	Judeti, Jud. Braila, 817037
52	BR 616	S.C. Danyan Lact SRL	Tufesti, Jud. Braila, 817185
53	BZ 0591	S.C. Stercu Marinarul Donca SRL	Balta Alba, Jud. Buzau, 127015
54	BZ 0098	SC Meridian Agroind	Ramnicu Sarat, Jud. Buzau, 125300
55	BZ 0627	SC Ianis Cos Lact SRL	C.A. Rosetti, Jud. Buzau, 127120
56	BZ 5615	SC Cristexim 2000 SRL	Valea Salciei, Jud. Buzau, 127665
57	BZ 2296	SC Euroferma SRL	Buzau, Jud. Buzau, 120217
58	BZ 0298	SC Camen Tas SRL	Smeeni, Jud. Buzau, 127595
59	BZ 0593	S.C. Levistar SRL	Cochirleanca, Jud. Buzau, 127190
60	BZ 2012	S.C. Zguras Lacto SRL	Pogoanele, Jud. Buzau, 25200
61	CS 116	SC Fabrica de Produse Lactate	Oravita, Jud. Caras Severin, 325600
62	CL 0044	S.C. Ianis Dim SRL	Lehliu Gară, Jud. Calarasi, 915300
63	CL 0120	S.C. Marys Lux SRL	Lehliu, Sapunari, Jud. Calarasi, 917150
64	CL 0132	S.C. Lio Prest SRL	Călărași, Jud. Calarasi, 910040
65	CL 0368	S.C. Lacto GMG SRL	Jegalia, Jud. Calarasi, 917145
66	CJ 560	S.C. Napolact SA	Taga, Jud. Cluj, 407565
67	CJ 739	S.C. Napolact SA	Cluj-Napoca, Jud. Cluj, 400236

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
68	CJ 956	SC Remido Prodcorn SRL	Panticeu, Jud. Cluj, 407445
69	L 61	SC Napolact SA	Huedin, Jud. Cluj, 405400
70	CJ 41	SC Kazal SRL	Dej, Jud. Cluj, 405200
71	CJ 7584	SC Aquasala SRL	Bobalna, Jud. Cluj, 407085
72	CJ 7879	SC Comlact SRL	Corusu, Jud. Cluj, 407056
73	CJ 4185	SC Bonas Import Export SRL	Dezmir, Jud. Cluj, 407039
74	CT 04	SC Lacto Baneasa SRL	Baneasa, Jud. Constanta, 907035
75	CT 37	SC Niculescu Prod SRL	Cumpana, Jud. Constanta, 907105
76	CT 15	SC Nic Costi Trade SRL	Dorobantu, Jud. Constanta, 907211
77	CT 30	SC Eastern European Foods SRL	Mihail Kogalniceanu, Jud. Constanta, 907195
78	CT 335	SC Multicom Grup SRL	Pantelimon, Jud. Constanta, 907230
79	CT 329	SC Muntina SRL	Constanta, Jud. Constanta, 900735
80	CT 299	SC Nascu SRL	Indepenta, Jud. Constanta, 907145
81	CT 294	SC Suflaria Import Export SRL	Cheia, Jud. Constanta, 907277
82	CT 225	S.C. Mih Prod SRL	Cobadin, Jud. Constanta, 907065
83	CT 227	S.C. Theo Mihail SRL	Lipnita, Jud. Constanta, 907165
84	CT 256	S.C. Ian Prod SRL	Targusor, Jud. Constanta, 907275
85	CT 258	S.C. Bincio Lact SRL	Sacele, Jud. Constanta, 907260
86	CT 311	S.C. Alltocs Market SRL	Pietreni, Jud. Constanta, 907112
87	CT 11988	S.C. Lacto Baron SRL	Harsova, Str. Plantelor nr. 44, Jud. Constanta, 905400
88	CT 12201	S.C. Lacto Moni SRL	Vulturul, Jud. Constanta, 907305
89	CT 12203	S.C. Lacto Genimico SRL	Harsova, Jud. Constanta, 905400
90	CT 331	S.C. Lacto Stil S.R.L.	Ovidiu, Jud. Constanta, 905900
91	CV 56	SC Milk Com SRL	Saramas, Jud. Covasna, 527012
92	CV 2451	SC Agro Pan Star SRL	Sfantu Gheorghe, Jud. Covasna, 520020
93	L9	SC Covalact SA	Sfantu Gheorghe, Jud. Covasna, 520076
94	CV 23	S.C. MBI SRL	Chichis, Jud. Covasna, 527075
95	CV 688	S.C. Meotis SRL	Ilieni, Jud. Covasna, 527105
96	CV 1717	S.C. Golf SRL	Ghidfalau, Jud. Covasna 527095
97	DB 716	S.C. Marion Invest SRL	Cranguri, Jud. Dambovita, 137170
98	DJ 80	S.C. Duvadi Prod Com SRL	Breasta, Jud. Dolj, 207115
99	DJ 730	S.C. Lactido SA	Craiova, Jud. Dolj, 200378
100	GL 4136	S.C. Galmopan SA	Galati, Jud. Galati, 800506
101	GL 4432	S.C. Lactoprod Com SRL	Cudalbi, Jud. Galati, 807105
102	GR 5610	S.C. Lacta SA	Giurgiu, Jud. Giurgiu, 080556
103	GJ 231	S.C. Sekam Prod SRL	Novaci, Jud. Gorj, 215300
104	GJ 2202	S.C. Arte Import Export	Tg. Jiu, Jud. Gorj, 210112
105	HR 383	S.C. Lactate Harghita SA	Cristuru Secuiesc, Jud. Harghita, 535400

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
106	HR 166	SC Lactopan SRL	Mujna, Jud. Harghita, 537076
107	HR 70	S.C. Primulact SRL	Miercurea Ciuc, Jud. Harghita, 530242
108	HR 119	S.C. Bomilact SRL	Mădăraș, Jud. Harghita, 537071
109	HR 213	S.C. Paulact SA	Mărtiniș, Harghita, 537175
110	HR 625	S.C. Lactis SRL	Odorheiu Secuiesc, Harghita, 535600
111	HD 1014	S.C. Sorilact SA	Risculita, Jud. Hunedoara, 337012
112	IL 0270	S.C. Five Continents SRL	Fetesti, Jud. Ialomita, 925100
113	IL 0569	S.C. Electrotranscom SRL	Balaciu, Jud. Ialomita, 927040
114	IL 0750	S.C. Balsam Med SRL	Țândărei, Jud. Ialomita, 925200
115	IL 1127	S.C. Sami Ian, SRL	Grindu, Jud. Ialomita, 927140
116	IL 1167	S.C. Sanalact SRL	Slobozia, Jud. Ialomita, 920002
117	IS 1012	S.C. Agrocom S.A.	Strunga, Jud. Iasi, 707465
118	IS 1540	S.C. Promilch S.R.L.	Podu Iloaiei, Jud. Iasi, 707365
119	IS 2008	S.C. Romlacta S.A.	Pascani, Jud. Iasi, 705200
120	IF 3260	S.C. DO & DO SRL	Pantelimon, Jud. Ilfov, 077145
121	IF 3299	SC Natural Farm Int SRL	Gruiu, Jud. Ilfov, 077115
122	IF 2944	S.C. Zarone Comimpex SRL	Voluntari, Jud. Ilfov, 077190
123	MM 793	SC Wromsal SRL	Satulung, Jud. Maramures 437270
124	MM 807	SC Roxar SRL	Cernesti, Jud. Maramures, 437085
125	MM 6325	SC Ony SRL	Larga, Jud. Maramures, 437317
126	MM 1795	S.C. Calitatea SRL	Tautii Magheraus, Jud. Maramures, 437349
127	MM 4547	S.C. De Luxe SRL	Salsig, nr. 196, Jud. Maramures, 437300
128	MM 4714	S.C. Saturil SRL	Giulesti, Jud. Maramures, 437162
129	MM 6413	S.C. Multilact SRL	Baia Mare, Jud. Maramures, 430015
130	MH 1304	S.C. IL SA Mehedinti	Drobeta Turnu Severin, Jud. Mehedinti, 220167
131	MS 142	S.C. Indlacto SRL	Targu Mures, Jud. Mures, 540374
132	MS 948	SC Teodor Suci SRL	Gurghiu, Jud. Mures, 547295
133	MS 207	S.C. Mirdatod Prod S.R.L	Ibanesti, Jud. Mures, 547325
134	MS 231	S.C. Lintuca Prodcum S.R.L	Breaza, Jud. Mures, 547135
135	MS 293	S.C. Sanlacta S.A.	Santana de Mures, Jud. Mures, 547565
136	MS 297	S.C. Rodos S.R.L	Faragau, Jud. Mures, 547225
137	MS 483	S.C. Heliantus Prod	Reghin, Jud. Mures, 545300
138	MS 532	S.C. Horuvio Service SRL	Lunca Santu, Jud. Mures, 547375
139	MS 618	S.C. I.L. Mures S.A.	Targu Mures, Jud. Mures, 540390
140	MS 913	S.C.Lactex Reghin S.R.L	Solovastru, Jud. Mures, 547571
141	MS 2462	S.C. Lucamex Com SRL	Gornesti, Jud. Mures, 547280
142	MS 4217	S.C. Agrotranscomex S.R.L	Miercurea Nirajului, Jud. Mures, 547410
143	MS 5554	S.C. Globivetpharm S.R.L	Batos, Jud. Mures, 547085
144	NT 189	S.C. 1 Decembrie SRL	Targu Neamt, Jud. Neamt, 615235

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
145	NT 247	S.C. Rapanu SR. COM SRL	Petricani, Jud. Neamt, 617315
146	NT 313	S.C. Prod A.B.C. Company SRL	Grumazesti, Jud. Neamt, 617235
147	L10	SC Dorna SA	Targu Neamt, Jud. Neamt, 615200
148	L12	S.C. Camytex Prod SRL	Targu Neamt, Jud. Neamt, 615200
149	L6	S.C. Lacta Han Prod SRL	Urecheni, Jud. Neamt, 617490
150	NT 900	S.C. Complex Agroalimentar SRL	Bicaz, Jud. Neamt, 615100
151	NT 556	S.C. Stefanos SRL	Trifesti, Jud. Neamt, 617475
152	NT 241	S.C. Pro Com Pascal SRL	Pastraveni, Jud. Neamt, 617300
153	NT 607	S.C. D. A. Secuieni	Secuieni, Jud. Neamt, 617415
154	NT 1047	S.C. Supercoop SRL	Targu Neamt, Jud. Neamt, 615200
155	NT 37	S.C. Conf Prod Vidu S.N.C.	Cracaoani, Jud. Neamt, 617145
156	PH 6064	S.C. Alto Impex SRL	Busteni, Jud. Prahova, 105500
157	PH 6448	SC Rusara Prodcom SRL	Valea Calugareasca, Jud. Prahova, 107620
158	PH 212	S.C. Vitoro SRL	Ploiesti, Jud. Prahova, 100537
159	PH 3868	S.C. Micolact SRL	Mizil, Jud. Prahova, 105800
160	PH 4625	S.C. Palex 97 SRL	Ciorani, Jud. Prahova, 107155
161	SJ 52	SC Sanolact Silvania SRL	Maieriste, Jud. Salaj, 457652
162	SJ 240	Societatea Agricola Bodia	Bodia, nr. 108, Jud. Salaj, 457051
163	SJ 282	S.C. Calion SRL	Jibou, nr. 39, Jud. Salaj, 455200
164	SM 3676	S.C. Friesland România SA	Satu Mare, Jud. Satu Mare, 440122
165	SM 3876	S.C. Schwaben Molkerei	Carei, Jud. Satu Mare, 445100
166	SM 4038	S.C. Buenolact SRL	Satu Mare, Jud. Satu Mare, 440089
167	SM 4189	S.C. Primalact SRL	Satu Mare, Jud. Satu Mare, 440089
168	SB 1134	S.C. Valirom SRL	Smig, Jud. Sibiu, 557024
169	SB 2706	S.C. Tom Sib SRL	Alamor, Jud. Sibiu, 557121
170	SV 1085	S.C. Bucovina SA Falticeni	Falticeni, Jud. Suceava, 725200
171	SV 1176	S.C. Tudia SRL	Gramesti, Jud. Suceava, 727285
172	SV 1205	S.C. Pro Putna SRL	Putna, Jud. Suceava, 727455
173	SV 1562	S.C. Bucovina SA Suceava	Suceava, Jud. Suceava, 720290
174	SV 1888	S.C. Tocar Prod SRL	Fratautii Vechi, Jud. Suceava, 727255
175	SV 2070	S.C. Balaceana SRL	Ciprian Porumbescu, Jud. Suceava, 727125
176	SV 3834	S.C. Niro Serv Com SRL	Gura Humorului, Jud. Suceava, 725300
177	SV 4540	S.C. Kinetas SRL	Boroaia, Jud. Suceava, 727040
178	SV 4909	S.C. Zada Prod SRL	Horodnic de Jos, Jud. Suceava, 727301
179	SV 5386	S.C. Gapa Lact SRL	Dolhesti, Jud. Suceava, 727180
180	SV 5398	S.C. Chitriuc Impex SRL	Balcauti, Jud. Suceava, 727025
181	SV 5614	S.C. Cozarux SRL	Suceava, Jud. Suceava, 720158
182	SV 6101	S.C. Prodal Holding SRL	Vatra Dornei, Jud. Suceava, 725700
183	SV 6118	S.C. Real SRL	Patrauti nr. 21, Jud. Suceava, 727420

Nr	Vet. nr	Anläggningens namn	Adress
184	SV 6159	S.C. Ecolact SRL	Milisauti, Jud. Suceava, 727360
185	SV 6322	S.C. Aida SRL	Bilca, Jud. Suceava, 727030
186	SV 6356	S.C. Colacta SRL	Sadova, Jud. Suceava, 727470
187	SV 737	S.C. Cavior SRL	Forasti, Jud. Suceava, 727235
188	SV 5355	SC Lacto Zaharia	Frumosu, Jud. Suceava, 727260
189	L14	SC Dorna Lactate SA	Vatra Dornei, Jud. Suceava, 725700
190	SV 6394	SC Martin's European Food Products Comimpex SRL	Bosanci, Jud. Suceava, 727045
191	L62	SC Camy Lact SRL	Panaci, Jud. Suceava, 727405
192	TR 78	SC Interagro SRL	Zimnicea, Jud. Teleorman, 145400
193	TR 27	S.C. Violact SRL	Putineiu, Jud. Teleorman, 147285
194	TR 81	S.C. Big Family SRL	Videle, Jud. Teleorman, 145300
195	TR 239	S.C. Comalact SRL	Nanov, Jud. Teleorman, 147215
196	TR 241	S.C. Investrom SRL	Sfintesti, Jud. Teleorman, 147340
197	TM 5254	S.C. Simultan SRL	Orțișoara, Jud.Timiș, 307515
198	TM 6014	S.C. Friesland Romania SA	Deta, Jud. Timis, 305200
199	TL 661	S.C. Bioaliment SRL	Macin, Jud. Tulcea, 825300
200	TL 908	S.C. Favorit SRL	Stejaru, Jud. Tulcea, 827215
201	TL 855	SC Deltalact SA	Tulcea, Jud. Tulcea, 820013
202	TL 965	SC Minerii SRL	Minerii, Jud. Tulcea, 827211
203	TL 005	SC Toplact SRL	Topolog, Jud. Tulcea, 827220
204	TL 1328	SC Izacos Lact SRL	Topolog, Jud. Tulcea, 827220
205	VN 231	S.C. Vranlact SA	Focsani, Jud. Vrancea, 620122
206	VN 348	S.C. Stercus Lacto SRL	Ciorasti, Jud. Vrancea, 627082
207	VN 35	SC Monaco SRL	Vrâncioaia, Jud. Vrancea, 627445"

III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I
FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

BESLUT BiH/11/2007 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK

av den 25 september 2007

om utnämning av EU:s styrkechef för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina

(2007/711/GUSP)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 25 tredje stycket,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2004/570/GUSP av den 12 juli 2004 om Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina ⁽¹⁾, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 6 i gemensam åtgärd 2004/570/GUSP beordrigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik att anta ytterligare beslut om utnämningen av EU:s styrkechef.
- (2) Den 27 juni 2006 antog kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik beslut BiH/9/2006 ⁽²⁾ om utnämning av konteramiral Hans Jochen WITTHAUER till EU:s styrkechef för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina.
- (3) EU:s operationschef har rekommenderat utnämningen av generalmajor Ignacio MARTÍN VILLALAÍN som EU:s nya styrkechef för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina.
- (4) Europeiska unionens militära kommitté har godkänt rekommendationen.
- (5) I enlighet med artikel 6 i det till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska

gemenskapen fogade protokollet om Danmarks ställning deltar Danmark inte i utarbetandet och genomförandet av sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

- (6) Europeiska rådet i Köpenhamn antog den 12–13 december 2002 ett uttalande enligt vilket "Berlin plus"-arrangemangen och deras genomförande ska gälla endast för de EU-medlemsstater som även är antingen Natomedlemmar eller parter i "Partnerskap för fred" och som därför har ingått bilaterala säkerhetsavtal med Nato.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Generalmajor Ignacio MARTÍN VILLALAÍN utnämns till EU:s styrkechef för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina.

Artikel 2

Detta beslut får verkan den 4 december 2007.

Utfärdat i Bryssel den 25 september 2007.

För kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik

C. DURRANT PAIS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 252, 28.7.2004, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 196, 18.7.2006, s. 25.